

**CHASING**

[www.chasing.com](http://www.chasing.com)  
[support@chasing-innovation.com](mailto:support@chasing-innovation.com)

# CHASING Control Console

User Manual

用戶手冊

用戶手冊

ユーザーマニュアル

사용 설명서

Benutzerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

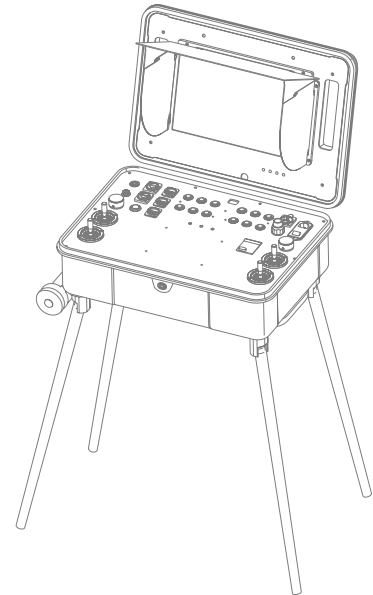
Manuale dell'utente

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Руководство пользователя

V1.0



**CHASING**



# Contents

|      |                          |    |
|------|--------------------------|----|
| (EN) | User Manual              | 03 |
| (CN) | 用户手册                     | 08 |
| (HK) | 用戶手冊                     | 13 |
| (JP) | ユーザーマニュアル                | 18 |
| (KR) | 사용 설명서                   | 23 |
| (DE) | Benutzerhandbuch         | 28 |
| (ES) | Manual del usuario       | 33 |
| (FR) | Manuel Utilisateur       | 38 |
| (IT) | Manuale dell'utente      | 43 |
| (NO) | Bruksanvisning           | 48 |
| (SV) | Bruksanvisning           | 53 |
| (RU) | Руководство пользователя | 59 |

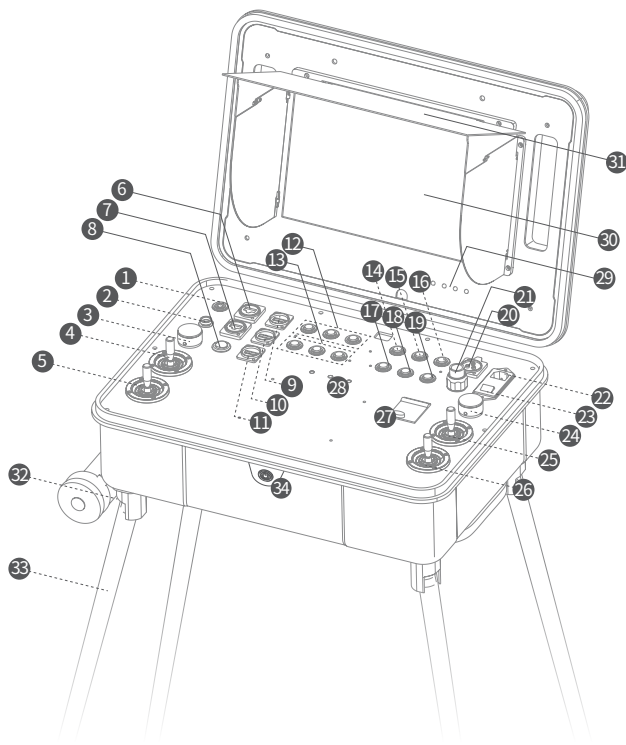
# CHASING Control Console

EN

## User Manual

V1.0

CHASING Control Console is a professional control platform designed for high-end professional users. The Aluminum-alloy shell is strong and durable. The built-in 13.3-inch 1080P display delivers real-time ROV underwater images, which are clearly visible in even direct sunlight. The ergonomic control platform, with a number of well-designed switches, buttons and interfaces, makes it can control ROV and USV simultaneously, as well as AC direct power supply, USB, manipulator arm, image sonar, external lights and other professional accessories. Four brackets can be set separately to adapt to various terrains. With rollers at the bottom, it can be easily carried like a suitcase after folding. It can work anywhere easily.



1. Power Switch: Long press to turn on/off the control console power.
2. Standard Interface: The control console charging port, ROV tether port, handle port, and USB receiver port.
3. ROV Left Angel Adjustment: Adjust the ROV pitch angle.
4. USV Left Control Sticks: Used to control the navigation of the USV.
5. ROV Left Control Sticks: Used to control the navigation of the ROV.
6. RJ45 Interface 1: 10/100Mbps Ethernet.
7. RJ45 Interface 2: 10/100Mbps Ethernet.
8. Lifting Platform: Control the ROV lifting platform of the USV.
9. USB Interface 1: USB2.0
10. USB Interface 2: USB2.0
11. USB Fast Charging Interface: QC3.0 charging interface.
12. USV Function Key Area
13. User Defined Function Key Area
14. ROV mount 1: Floodlight (press to adjust intensity), laser scaler (press to turn on/off), grabber claw (press and hold to turn on/off).

\*Note: When attaching a grabber claw, press and hold ROV Mount 1 to activate it. You can then use the right-thumb wheel of ROV to control the grabber claw. Press and hold ROV Mount 1 again to deactivate the grabber claw. Now, the right-thumb wheel of ROV is restored to the mode for adjusting the ROV roll angle.

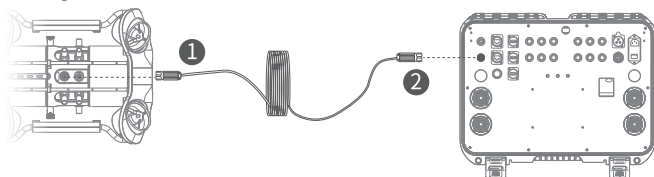
15. Photo/Video: Press and hold to switch between photo and video mode. Short press to take photos or record video.
16. Unlock: Unlock/Lock Motors
17. ROV mount 2: ROV accessories operation button (user-defined).
18. One-key reset: Short press to reposition the ROV return to a horizontal state/ Long press to switch control mode.
19. Led Control: Turn on/off the ROV fill light.
20. 12V DC Interface: 12VDC/3A output.
21. AC Power Output Interface: ROV AC Power Interface.
22. AC Power Socket: AC power input.
23. AC Power Switch: I=ON, O=OFF
24. ROV right thumb wheel: Adjust the ROV roll angle or control the grabber claw.
25. USV Right Control Sticks: Used to control the navigation of the USV.
26. ROV Right Control Sticks: Used to control the navigation of the ROV.
27. AC Power Protection Switch: Air protection switch and leakage protection switch.
28. Signal Indicator Light: Indicator light for control console, ROV and USV. The green light is always on when working.
29. Display Button: Adjust the parameters of the display screen.
30. Display: Touch screen.
31. Light Shield
32. Wheel
33. Removable bracket: used to support the control console.
34. Mechanical switch: This is used to switch off the control console. After the control console is switched off this way, it will no longer consume electricity.

EN

# Installation and connection

## When not connected to AC power supply:

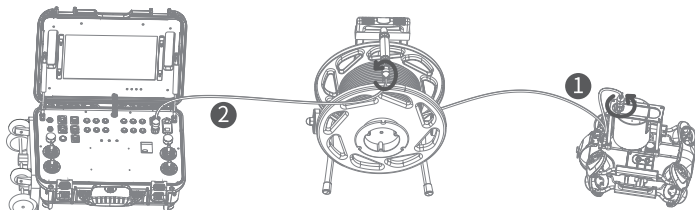
① Connect one side of the tether to the 4-pin port (next to the SD card slot) on the upper part of the ROV module and tighten the fastening nuts. ② Connect the opposite end of the tether to the standard port on the control console and tighten the fastening nuts.



## When connected to AC power supply:

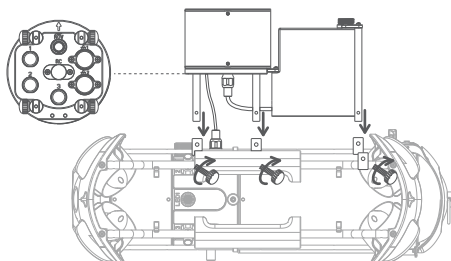
### (I) When the ROV is not docked

- ① Connect one side of the AC tether to the AC tether port on the upper part of the AC power module. Connect the 4-pin cable on the lower part of the AC power module to the 4-pin port on the ROV, and then tighten the fastening nuts.
- ② Connect the opposite end of the AC tether to the port 21 for AC power supply output on the control console and tighten the fastening nuts to complete the connection.

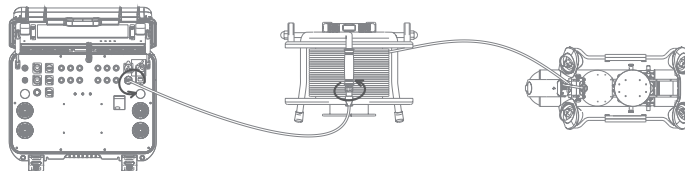


### (II) When the ROV is docked

- ① Connect the 4-pin cable on the lower part of the AC power module to the "RC" port in the middle of the docking station. Use the tether to connect the "ROV" port on the upper part of the docking station and the 4-pin port on the ROV, and then tighten the fastening nuts.



- ② Connect one side of the AC tether into the AC tether port on the upper part of the AC power module. Then connect the other side of the AC tether to the port 21 for AC power supply output on the control console, and tighten the fastening nuts to complete the connection.



## Power ON

### Not using AC power supply

Long press the power switch ① in the upper left corner of the control console panel for one second, then the ROV will power on with a self-test sound, while the control console's touch screen lights up, wait until the touch screen is fully activated, find the CHASING GO1 App, click it to enter the App control interface, then you can get the real-time image and control the ROV.

### Using AC power supply

Press the power button 23 to "I" status to power on, then follows the steps 3.1 "Not using AC power supply". When using the AC power feature, you should enable the AC power option in the ROV App settings after connecting the ROV to the App.

\*Note: For AC power supply system installation and operations, see the User Manual and tutorial of the AC power supply system on the website.

## Specifications

### Control Console

|                |               |
|----------------|---------------|
| SIZE           | 484×375×178mm |
| WEIGHT         | 11 Kg         |
| OPERATING TEMP | -10°C~45°C    |

### Interface

|           |                  |
|-----------|------------------|
|           | RJ45 × 2         |
| INTERFACE | USB 2.0 Host × 2 |
|           | QC 3.0 USB × 1   |
| AC INPUT  | 200 V ~ 240 V    |
| AC OUTPUT | 200 V ~ 240 V    |

### Screen

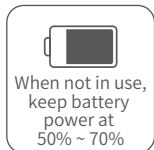
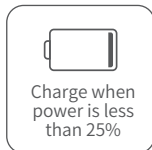
|                    |            |
|--------------------|------------|
| SIZE               | 13.3 Inch  |
| RESOLUTION         | 1920×1080  |
| DISPLAY BRIGHTNESS | 1000 cd/m² |

### Battery

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| RUNTIME     | 8 hours maximum       |
| BATTERY     | 226.8Wh               |
| CHARGE TIME | 8A charger: 2.5 hours |

## Charging Guidance

1. The CHASING Control Console supports 25.2V 2.9A and 25.2V 8A chargers for charging.
2. Red light indicates Charging, green light indicates fully charged.
3. Please disconnect the charger in time after charging is completed.
4. Please unplug the charger after charging.



## Precautions

1. Please press the button on the upper right corner of the leakage protection switch every month to verify whether the protection switch is working properly.
2. Please take the control console lightly to avoid possible damage to screen or other parts.
3. Do not splash water or liquids on the control console to avoid damaging the hardware. Note that the warranty does not cover damage caused by immersion.
4. Visit our website to download the software upgrade package and offline map of your control console: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

## Support

If you have any questions or technical issues, send an email to the aftersales services of Chasing or contact us on the official website.

Aftersales support on the official website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >>  
Online Customer Support >> Click here

Aftersales service email addresses: support01@chasing-innovation.com for Europe,  
support02@chasing-innovation.com for Asia and Oceania,  
and support03@chasing-innovation.com for South America,  
North America, and Africa.

**CHASING**

This guide may be updated without notice.

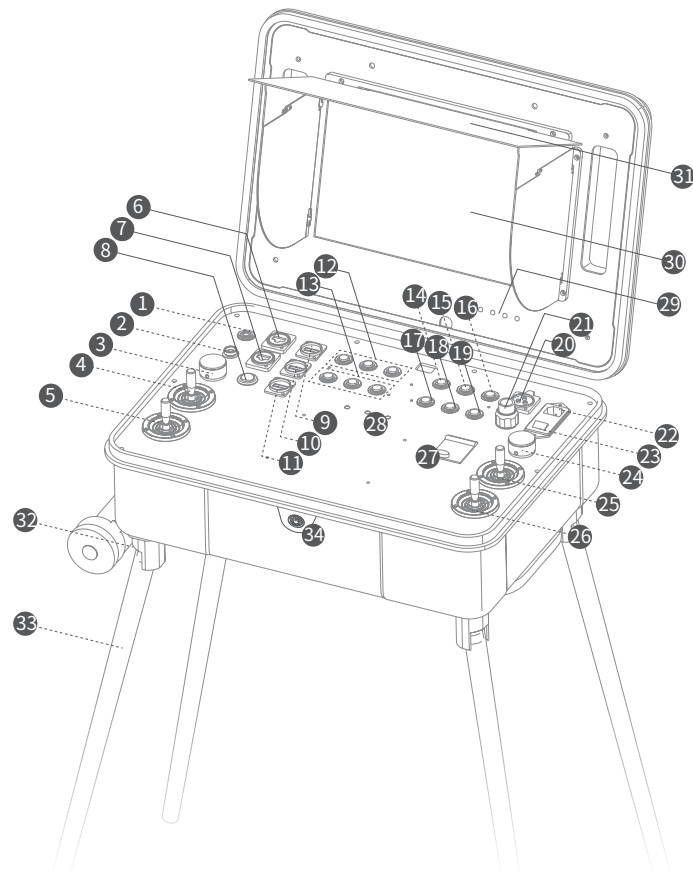
Visit the Chasing official website for the latest version: <https://www.chasing.com>

# 潜行高亮屏控制箱

## 用户手册

### V1.1

潜行高亮屏控制箱是潜行针对高端平台设计的专属高级配件，可以同时操控水下机器人、无人船、USBL、机械臂、多波束成像声呐、外置灯等多种配件，搭配AC供电配件可以实现潜航器的持久续航。即使在强烈日光下，特制的高亮屏依然画面清晰；符合人体工学设计的按键布局让操作更专业、更便利。高亮屏控制箱在通过线缆操控水下无人机同时，还能无线操控无人船，各个设备的实时视频显示在屏幕上。



1. 电源开关：控制箱的电源开关，长按开关机
2. 标准接口：控制箱的充电口、ROV浮力线接口、手柄接口和USBL接收端口
3. ROV左拨轮：调节ROV俯仰角度
4. 无人船左摇杆：控制无人船前进、后退、左转、右转
5. ROV左摇杆：控制ROV前进、后退、左转、右转
6. RJ45接口1：以太网10/100Mbps
7. RJ45接口2：以太网10/100Mbps
8. 升降台：控制无人船的ROV升降平台
9. USB接口1：USB2.0
10. USB接口2：USB2.0
11. USB手机快充接口：手机QC3.0充电接口
12. 无人船功能键区
13. 用户自定义功能键区
14. ROV挂载1：探照灯（短按切换档位）、激光卡尺（短按开关）、机械臂（长按开关）

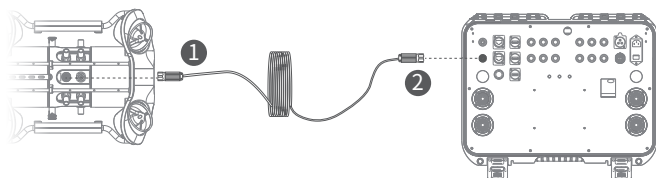
\* 注：搭载机械臂时，长按ROV挂载1打开机械臂功能后，此时可用ROV右拨轮来控制机械臂开合；再次长按ROV挂载1可关闭机械臂功能，此时ROV右拨轮恢复为调节ROV横滚角度。

15. 拍照/录像：长按切换拍照/录像，短按拍照/录像
16. 解锁键：解锁/锁定电机
17. ROV挂载2：ROV配件操作按键（用户自定义）
18. 一键回正：任意姿态下，可让ROV回至水平状态，长按进行操控模式切换
19. 灯光键：开关潜航器补光灯
20. 12V DC接口：12VDC/3A 输出
21. AC供电输出接口：ROV AC电源接口
22. AC供电品字插座：AC电源输入
23. AC供电开关：I代表开，O代表关
24. ROV右拨轮：调节ROV横滚角度/控制机械臂开合
25. 无人船右摇杆：控制无人船左右平移
26. ROV右摇杆：控制ROV上浮、下潜、左右平移
27. AC电源保护开关：空气保护开关+漏电保护开关
28. 工作指示灯：控制箱、ROV、无人船的指示灯，正常工作时绿灯常亮
29. 显示屏按键：调节显示屏的参数
30. 显示屏：触摸显示屏
31. 遮光罩
32. 拉杆轮
33. 可拆卸支架：用于支撑控制箱
34. 机械开关：用于控制箱断电操作，关闭机械开关后，将不产生工作电流消耗

## 安装与连接

### 未使用 AC 供电系统时：

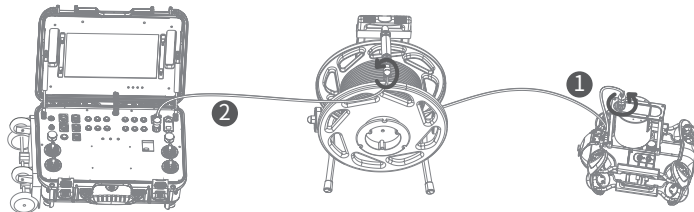
① 将浮力线一端接插头接入潜航器的上方四芯接口（SD 卡槽旁边），并拧好紧固螺母；②再将浮力线另一端接插头接入控制箱 2 标准接口，并拧好紧固螺母。



### 使用 AC 供电系统时：

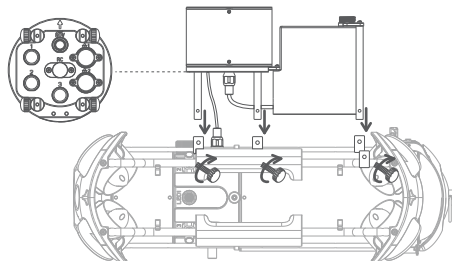
#### （一）潜航器未使用扩展坞时

① 将 AC 浮力线一端接插件接入接入 AC 供电模块的上方 AC 浮力线接口，AC 供电模块下方的四芯连接线接入潜航器上方四芯接口，并拧好紧固螺母。  
② 将 AC 浮力线的另一端接插件接入控制箱 21 AC 供电输出接口并拧好紧固螺母，完成连接。

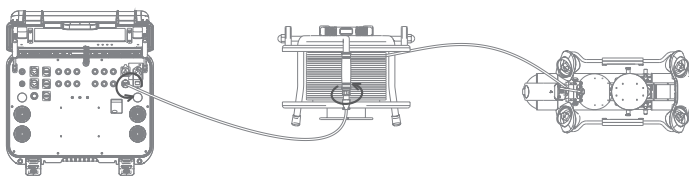


#### （二）潜航器使用扩展坞时

① 将 AC 供电模块下方四芯连接线插入扩展坞中间“RC”接口，然后将扩展坞上方ROV”接口与潜航器上方四芯接口通过浮力线连接，并拧好紧固螺母。



② 将 AC 浮力线一端接插件接入接入 AC 供电模块的上方 AC 浮力线接口，然后将 AC 浮力线另一端接插件接入控制箱 21 AC 供电输出接口并拧好紧固螺母，完成连接。



## 开机

### • 未使用AC供电

长按控制箱面板左上角的电源开关①1秒，此时潜航器开机发出自检声，同时控制箱触控屏亮起，等待触控屏完全启动后，在界面中找到CHASING GO1 App，点击打开并进入App操控界面，然后即可获取实时图传并正常操控机器。

### • 使用AC供电

按下控制箱面板AC品字插座旁边的电源键23至I状态以通电，然后参考未使用AC供电的步骤完成开机即可。当使用AC供电功能时，在ROV与App连接成功后，需在App潜航器设置中打开AC供电开关选项。

\*注：AC供电系统更详细的安装与使用方式请见于AC供电系统的用户手册和官网教学。

## 规格参数

### 控制箱

|      |               |
|------|---------------|
| 尺寸   | 484×375×178mm |
| 重量   | 11 Kg         |
| 工作温度 | -10°C~45°C    |

### 接口

|       |                  |
|-------|------------------|
|       | RJ45 × 2         |
| 接口    | USB 2.0 Host × 2 |
|       | QC 3.0 USB × 1   |
| AC 输入 | 200 V ~ 240 V    |
| AC 输出 | 200 V ~ 240 V    |

### 屏幕

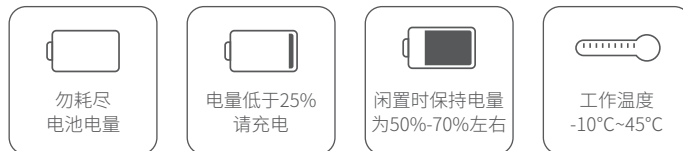
|       |                        |
|-------|------------------------|
| 屏幕尺寸  | 13.3 英寸                |
| 屏幕分辨率 | 1920×1080              |
| 屏幕亮度  | 1000 cd/m <sup>2</sup> |

### 电池

|      |             |
|------|-------------|
| 续航时间 | 最长可达8小时     |
| 电池   | 226.8Wh     |
| 充电时间 | 8A充电器：2.5小时 |

## 充电指导

1. 操控箱支持25.2V 2.9A和25.2V 8A充电器充电。
2. 充电器指示灯亮红灯表示正常充电，绿灯代表充电完成。
3. 充电完成后，请及时拔掉充电器。



## 注意事项

1. 每隔一个月按下漏电保护开关右上角按钮，验证保护开关是否正常工作。
2. 控制箱请轻拿轻放，避免外力挤压和磕碰，以免损坏屏幕或其他部件。
3. 控制箱请避免接触液体和水，以免进水损伤硬件，由于浸液导致的损坏不在保修范围内。
4. 控制箱的软件升级和离线地图下载请参考官网：[www.chasing.com](http://www.chasing.com)

## 支持

有任何疑问或者技术问题请发送邮件至潜行售后或通过官网客户热线联系我们。

售后客服热线：400-667-6959

售后邮箱地址：[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)--欧洲  
[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com)--亚洲&大洋洲  
[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)--南北美洲&非洲

**CHASING**  
潜 行 创 新

本指南如有更新，恕不另行通知。

您可以进入潜行官网查询最新版本：<https://www.chasing.com>

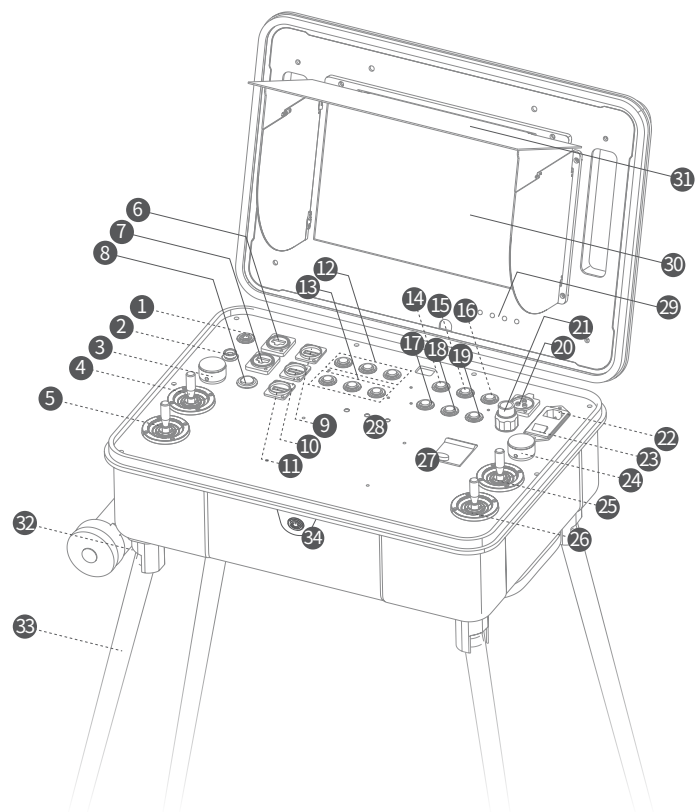
# CHASING控制台

HK

## 用戶手冊

### 版本1.0

Chasing控制台是一個為進階專業用戶而設計的专业控制平台。鋁合金外殼堅固而耐用。內置的13.3吋1080P顯示幕可以提供即時遙控潛水器水底影像，即使在陽光直射下亦清晰可見。此符合人體工程學的控制平台，加上精心設計的開關、按鈕及介面，使其可同時控制遙控潛水器及USV，以及AC直接供電、USBL、操縱臂、影像聲納、外部燈光及其他專業配件。四個支架可以分別設定，以適應各種地形。底部設有滾輪，折疊後可以像行李箱一樣方便攜帶。其可在任何地方從容操作。



1. 電源開關：長按以打開/關閉控制台電源。
  2. 標準介面：控制箱的充電口、ROV 浮力線介面、手柄介面和 USBL 接收端介面。
  3. 遙控潛水器左側角度調整：調整遙控潛水器俯仰角度。
  4. USV左操縱杆：用作控制USV航行。
  5. 遙控潛水器左操縱杆：用作控制遙控潛水器航行。
  6. RJ45介面1：10/100Mbps以太網絡。
  7. RJ45介面2：10/100Mbps以太網絡。
  8. 升降平台：控制USV的遙控潛水器升降平台。
  9. USB介面1：USB2.0
  10. USB介面2：USB2.0
  11. USB快速充電介面：QC3.0充電介面。
  12. USV功能主要範圍。
  13. 用戶自定義功能按鍵區域。
  14. 遙控潛水器支架1:探照燈（短按切換檔位）、鐳射卡尺（短按開關）、機械臂（長按開關）。
- \* 注：搭載機械臂時，長按 ROV 掛載 1 開啟機械臂功能後，此時可用 ROV 右撥輪來控制機械臂開合；再次長按 ROV 掛載 1 可關閉機械臂功能，此時 ROV 右撥輪恢復為調節 ROV 橫滾角度。
15. 照片/影片：長按切換拍照 / 錄影，短按拍照 / 錄影
  16. 解鎖：解鎖/鎖定摩打
  17. 遙控潛水器支架2：遙控潛水器附件操作按鈕（用戶自定義）。
  18. 一鍵重設:短按以將遙控潛水器重新定位回水平狀態/長按切換控制模式。
  19. LED控制：開關潛航器補光燈。
  20. 12V直流電介面：12VDC/3A輸出。
  21. 交流電源輸出介面：遙控潛水器交流電源介面。
  22. 交流電源插座：交流電源輸入。
  23. 交流電源開關：I=開，O=關。
  24. ROV 右撥輪：調節 ROV 橫滾角度 / 控制機械臂開合。
  25. USV右操縱杆：用作控制USV航行。
  26. 遙控潛水器右操縱杆：用作控制遙控潛水器航行。
  27. 交流電源保護開關：空氣保護開關及漏電保護開關。
  28. 訊號指示燈：控制台、遙控潛水器及USV指示燈。於運作時綠燈將一直亮著。
  29. 顯示按鈕：調整顯示幕的參數。
  30. 顯示：輕觸式螢幕。
  31. 光盾
  32. 滾輪
  33. 可移動支架：用於支撐控制台。
  34. 機械開關：此按鈕用於關閉控制台。控制台以此方式關閉後，將不再消耗電力。

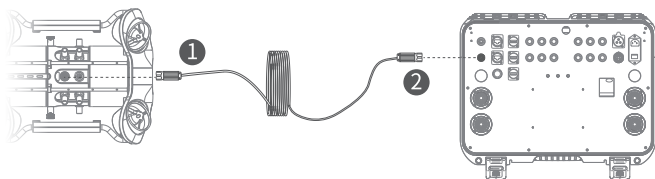
HK



## 安裝與連接

### 未使用 AC 供電系統時：

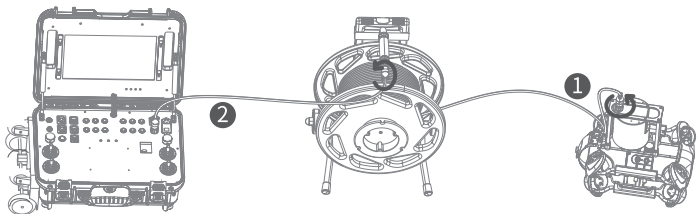
- ① 將浮力線一端接插頭接入潛航器的上方四芯介面（SD 卡槽旁邊），並擰好緊固螺母；②再將浮力線另一端接插頭接入控制箱 2 標準介面，並擰好緊固螺母。



### 使用 AC 供電系統時：

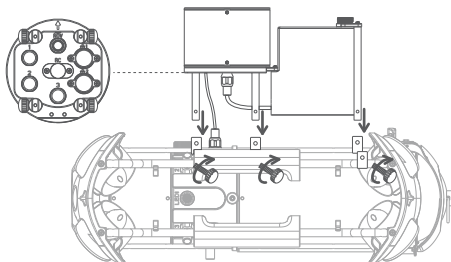
#### （一）潛航器未使用擴充套件場時

- ① 將 AC 浮力線一端接外掛接入接入 AC 供電模組的上方 AC 浮力線介面，AC 供電模組下方的四芯連線線接入潛航器上方四芯介面，並擰好緊固螺母。  
② 將 AC 浮力線的另一端接外掛接入控制箱 21 AC 供電輸出介面並擰好緊固螺母，完成連線。

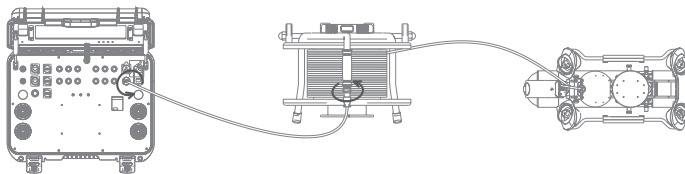


#### （二）潛航器使用擴充套件場時

- ① 將 AC 供電模組下方四芯連線線插入擴充套件場中間「RC」介面，然後將擴充套件場上方「ROV」介面與潛航器上方四芯介面透過浮力線連線，並擰好緊固螺母。



- ② 將 AC 浮力線一端接外掛接入接入 AC 供電模組的上方 AC 浮力線介面，然後將 AC 浮力線另一端接外掛接入控制箱 21 AC 供電輸出介面並擰好緊固螺母，完成連線。



## 打開電源

### • 不使用交流電源

長按控制台面板左上角的電源開關①一秒鐘，遙控潛水器就會發出自我檢測聲音並開機，同時控制台的輕觸式螢幕亮著，待觸控式螢幕完全啟動後，找到 CHASING GO1 的 App，按下以進入 App 控制介面，就可以獲得即時影像並控制遙控潛水器。

### • 使用 AC 供電

按下電源鍵 23 至「I」狀態開機，然後跟循 3.1「不使用交流電源」的步驟，當使用 AC 供電功能時，在 ROV 與 App 連線成功後，需在 App 潛航器設定中開啟 AC 供電開關選項。

\* 注：AC 供電系統更詳細的安裝與使用方式請見於 AC 供電系統的使用者手冊和官網教學。

## 規格

### 控制台

|      |               |
|------|---------------|
| 尺寸   | 484×375×178mm |
| 重量   | 11公斤          |
| 操作溫度 | -10°C~45°C    |

### 介面

|      |               |
|------|---------------|
|      | RJ45×2        |
| 介面   | USB 2.0主機×2   |
|      | QC 3.0 USB×1  |
| 交流輸入 | 200 V ~ 240 V |
| 交流輸出 | 200 V ~ 240 V |

### 螢幕

|      |            |
|------|------------|
| 尺寸   | 13.3吋      |
| 解像度  | 1920×1080  |
| 顯示亮度 | 1000 cd/m² |

### 電池

|      |               |
|------|---------------|
| 運作時間 | 最長可達 8 小時     |
| 電池   | 226.8Wh       |
| 充電時間 | 8A 充電器：2.5 小時 |



## 充電指南

HK

1. CHASING控制台支援以25.2V 2.9A及25.2V 8A充電器進行充電。
2. 紅燈表示充電正常，綠燈表示充電完成。
3. 充電結束後，請及時拔除充電器。
4. 充電後請拔除充電器插頭。



## 注意事項

1. 每個月按下漏電保護開關右上角按鈕，以驗證保護開關是否正常運作。
2. 請小心輕放，以避免屏幕或其他部件潛在受損。
3. 請勿將水份或液體濺到控制台，以免損壞硬件，由於浸液導致的損壞不在保修範圍內。
4. 控制箱的軟體升級和離線地圖下載請參考官網：[www.chasing.com](http://www.chasing.com)

## 支援

如有任何疑問或者技術問題，請傳送郵件至潛行售後或透過官方網站支援聯絡我們。

售後官方網站支援：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

售後郵箱地址：[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)—歐洲  
[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com)—亞洲&大洋洲  
[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)—南北美洲&非洲

# CHASING

本指引如有更新，恕不另行通知。

你可以進入潛行官方網站查詢最新版本：<https://www.chasing.com>

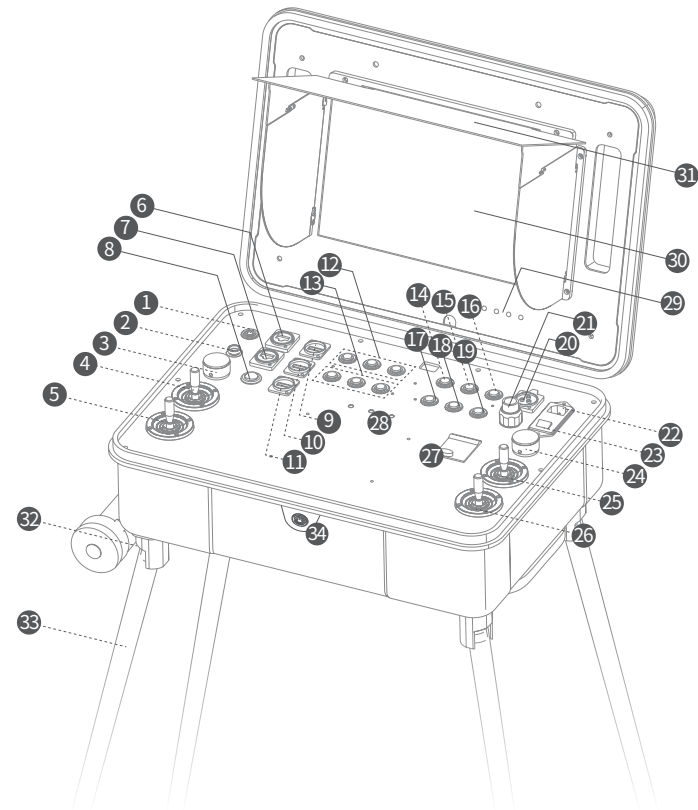
# CHASINGコントロールコンソール

JP

## ユーザーマニュアル

### V1.0

CHASINGコントロールコンソールは、ハイエンドのプロユーザー向けに設計されたプロフェッショナルコントロールプラットフォームです。アルミパネルは、丈夫で耐久性に優れています。内蔵の13.3インチ 1080Pディスプレイは、ROVの水中映像をリアルタイムで表示し、直射日光の下でもクリアな映像を提供します。人間工学に基づいて設計されたコントロールプラットフォームは、各種スイッチ、ボタン、インターフェースを備えており、ROVとUSVを同時にコントロールできるだけでなく、AC電源モジュール、USB、ロボットアーム、マルチビームイメージングソナー、外部ライトなどの高度なアクセサリをコントロールすることができます。4つのブラケットをそれぞれセットすることで、様々な地形でも設置可能です。底面にはキャスターが付いており、折りたたんだ後はスーツケースのように簡単に持ち運ぶことができます。どこでも簡単にご使用いただけます。

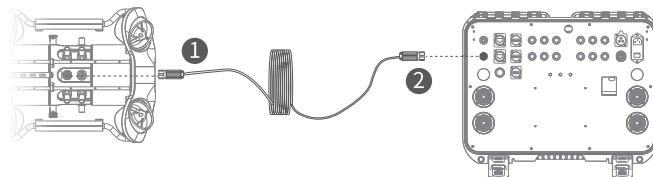


1. パワースイッチ：長押しすると、コントロールコンソールのパワーをオン/オフに切り替えます。
2. 標準インターフェース：コントロールコンソール充電ポート、ROVテザーポート、ハンドルポート、USBレシーバポート。
3. ROV左アングル調整：ROVのピッチ角を調整します。
4. USV左コントロールスティック：USVのナビゲーションを制御するために使用します。
5. ROV左コントロールスティック：ROVのナビゲーションを制御するために使用します。
6. RJ45インターフェース 1：10/100Mbpsのイーサネットです。
7. RJ45インターフェース 2：10/100Mbpsのイーサネットです。
8. リフティングプラットフォーム：USVのROVリフティングプラットフォームを制御します。
9. USBインターフェース 1: USB2.0
10. USBインターフェース 2: USB2.0
11. USB高速充電インターフェース：QC3.0充電インターフェイスです。
12. USV機能キーエリア
13. ユーザー定義のファンクションキーエリアです。
14. ROVマウント1：フラッドライト（押して輝度を調整する）、レーザースケラー（押してオンオフする）、グラパークロー（長押ししてオンオフする）  
\*注意：グラパークローを取り付ける際は、ROVマウント1を長押しして起動します。すると、ROVの右サムホイールを使用して、グラパークローを制御できます。もう一度ROVマウント1を長押しすると、グラパークローが解除されます。すると、ROVの右サムホイールが、ROVロール角の調整モードに復帰します。
15. フォト/ビデオ：長押しすると、写真モードと動画モードが切り替わります。短く押すと、写真は撮影されたり動画が録画されます。
16. ロック解除：モーターのロックを解除/ロックします。
17. ROVマウント2：ROVアクセサリの操作ボタン（ユーザー定義）です。
18. ワンキーリセット：短押しでROVが水平状態に戻り、長押しで制御モードが切り替わります。
19. LEDコントロール：ROVフィルライトがオンオフします。
20. DC12Vインターフェイス：DC12V/3A出力です。
21. AC/パワー出力インターフェース：ROVのAC/パワーインターフェースです。
22. AC/パワーソケット：ACパワーを入れます。
23. AC/パワースイッチ：I=オン、O=オフに切り替えます。
24. ROV右サムホイール：ROVのロール角を調整したり、グラパークローを制御します。
25. USV右コントロールスティック：USVのナビゲーションを制御するために使用します。
26. ROV右コントロールスティック：ROVのナビゲーションを制御するために使用します。
27. AC/パワー保護スイッチ：エアプロテクションスイッチとリークプロテクションスイッチです。
28. シグナルインジケータライト：コントロールコンソール、ROV、USVのインジケータランプです。動作中は常に緑色のランプが点灯しています。
29. ディスプレイボタン：ディスプレイ画面のパラメータを調整します。
30. ディスプレイ：タッチスクリーンです。
31. 日除けフード
32. ホイール
33. 取り外し対応ブラケット：コントロールコンソールを支えるために使用します。
34. メカニカルスイッチ：コントロールコンソールの電源を切るためのスイッチです。メカニカルスイッチでコントロールコンソールの電源を切った後は、電力が消費されません。

## インストールと接続

AC電源に接続されていない場合：

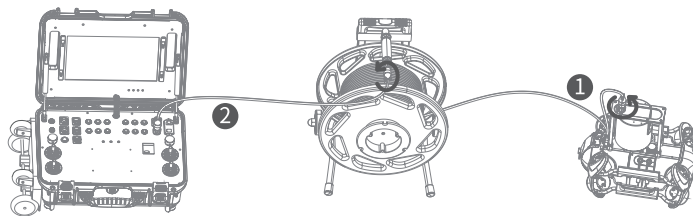
- ① テザーの一方を、ROVモジュール上部の4ピンポート（SDカードスロットの横）に接続し、固定ナットを締め付けます。
- ② テザーの他方を、コントロールコンソールの標準ポートに接続し、固定ナットを締め付けます。



AC電源に接続されている場合：

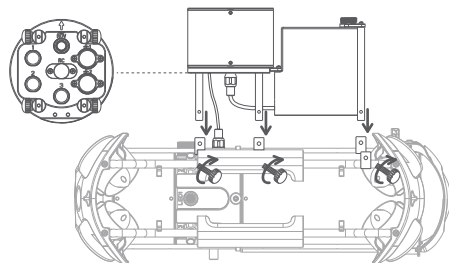
(I) ROVがドッキングされていない場合

- ① ACテザーの片方を、AC電源モジュール上部のACテザーポートに接続します。AC電源モジュール下部の4ピンケーブルを、ROVの4ピンポートに接続し、固定ナットを締め付けます。
- ② ACテザーの他方を、コントロールコンソールのAC電源出力のポート21に接続し、固定ナットを締め付けて接続を完了します。

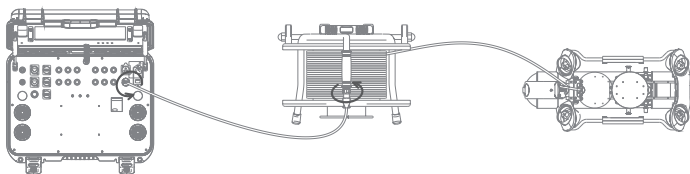


(II) ROVがドッキングされている場合

- ① AC電源モジュール下部の4ピンケーブルを、ドッキングステーション中央の「RC」ポートに接続します。テザーを使用して、ドッキングステーション上部の「ROV」ポートとROVの4ピンポートを接続し、固定ナットを締め付けます。



② ACテザーの片方をAC電源モジュールのACテザーポートに接続します。次に、ACテザーの他方を、コントロールコンソールのAC電源出力のポート21に接続し、固定ナットを締め付けて接続を完了します。



## パワーオン

### ・ACパワーサプライを使用しない場合

コントロールコンソールパネルの左上にあるパワースイッチ①を1秒間長押しすると、セルフテスト音とともにROVの電源が入り、コントロールコンソールのタッチスクリーンが点灯します。タッチスクリーンが完全に起動するまで待ち、CHASING GO1アプリを見つけてクリックし、アプリの制御インターフェースに入ると、リアルタイム画像を取得してROVを制御することができます。

### ・AC電源を使用する場合

パワーボタン 23 を押して「I」の状態にしてから電源を入れ、3.1「ACパワーサプライを使用しない場合」の手順に従います。AC電源機能を使用する場合、アプリにROVを接続した後で、ROVアプリ設定のAC電源オプションを有効にしてください。

\*注意：AC電源システムの設置と操作については、ユーザーマニュアルと、ウェブサイトのAC電源システムのチュートリアルをご覧ください。

## 仕様

### コントロールコンソール

|      |               |
|------|---------------|
| サイズ  | 484×375×178mm |
| 重量   | 11Kg          |
| 動作温度 | -10℃～45℃      |

### インターフェース

|          |               |
|----------|---------------|
|          | RJ45×2        |
| インターフェース | USB 2.0ホスト×2  |
|          | QC 3.0 USB ×1 |
| AC入力     | 200V～240V     |
| AC出力     | 200V～240V     |

### スクリーン

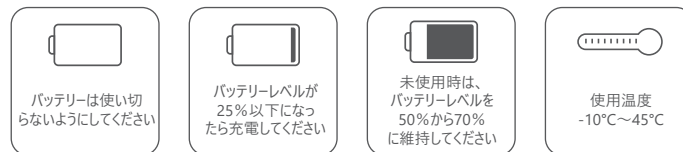
|            |           |
|------------|-----------|
| サイズ        | 13.3インチ   |
| 解像度        | 1920×1080 |
| ディスプレイの明るさ | 1000cd/m2 |

### バッテリー

|       |                 |
|-------|-----------------|
| 駆動時間  | 最大8時間           |
| バッテリー | 226.8Wh         |
| 充電時間  | 8A充電器：<br>2.5時間 |

## 充電ガイドンス

1. CHASINGコントロールコンソールは、25.2V 2.9Aと25.2V 8Aチャージャーに対応します。
2. 赤色のランプは充電中、緑色のランプはフル充電を表します。
3. 充電が完了したら、ただちに充電器を外してください。
4. 充電後はコンセントを抜いてください。



## 注意事項

1. 月1回、漏洩保護スイッチの右上のボタンを押してください、防止スイッチが正常に動作しているかどうかを確認してください。
2. コントロールコンソールは強い負荷をかけないでください。画面やその他の部品に損傷を与える恐れがあります。
3. ハードウェアが損傷しないよう、コントロールコンソールに水や液体をかけないでください。保証は浸漬によって生じた損傷をカバーしないことに注意してください。
4. 当社のサイトwww.chasing.comにアクセスして、ソフトウェアアップグレードパッケージとコントロールコンソールのオフラインマップをダウンロードします。

## サポート

ご質問や技術的な問題があれば、弊社のアフターサービスにメールでお問い合わせ、または公式サイトサポートを経由して連絡してください。

アフターサービス・サポートのウェブサイト：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

アフターサービス用メールアドレス：  
support01@chasing-innovation.com--ヨーロッパ  
Support02@chasing-innovation.com -- アジア・オセアニア  
support03@chasing-innovation.com--北・南アメリカ&アフリカ

## CHASING

本ガイドは通知せずに更新する場合がありますが、ご了承ください。  
最新バージョンはChasingのホームページまで：<https://www.chasing.com>

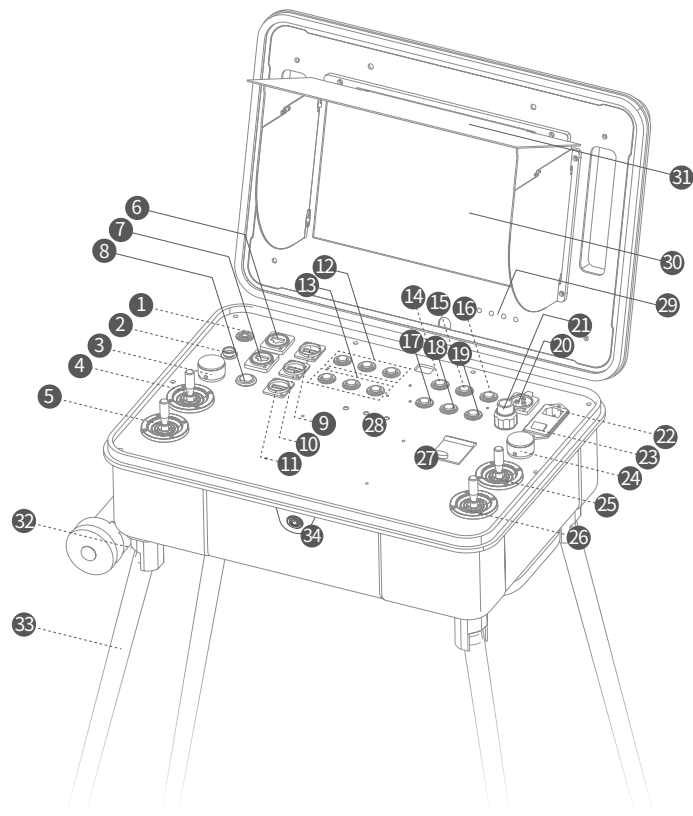
# CHASING 제어 콘솔

KR

## 사용자 설명서

V1.0

CHASING 제어 콘솔은 은 고급 전문 사용자를 위해 설계된 전문 제어 플랫폼입니다. 알루미늄 합금 썸은 튼튼하고 내구성이 우수합니다. 내장 된 13.3 인치 1080P 디스플레이는 직사광선에서도 선명하게 볼 수 있는 실시간 ROV 수중 이미지를 제공합니다. 여러 개의 잘 설계된 스위치, 버튼 및 인터페이스를 갖춘 인체공학 제어 플랫폼은 ROV와 USV를 동시에 제어할 수 있으며, AC 직접 전원 공급 장치, USB, 조작기 암, 이미지 음파 탐지기, 외부 조명 및 기타 전문 부속품도 동시에 제어할 수 있습니다. 4개의 브래킷을 별도로 설정하여 다양한 지형에도 적용할 수 있습니다. 하단에 롤러가 있어 접은 후 여행 가방처럼 쉽게 운반할 수 있어 어디서나 쉽게 작동 할 수 있습니다.



1. 전원 스위치: 제어 콘솔 전원을 켜거나 끄려면 길게 누릅니다.
2. 표준 인터페이스: 제어 콘솔 충전 / 리모컨 / ROV 테더 소켓.
3. ROV 왼쪽 각도 조정: ROV 피치 각도를 조정하는 데 사용됩니다.
4. USV 왼쪽 조종 스틱: USV의 탐색을 제어하는 데 사용됩니다.
5. ROV 오른쪽 조종 스틱: ROV의 탐색을 제어하는 데 사용됩니다.
6. RJ45 인터페이스 1: 10 / 100Mbps 이더넷.
7. RJ45 인터페이스 2: 제어 콘솔 충전 포트, ROV 테더 포트, 핸들 포트 및 USB 수신기 포트.
8. 리프팅 플랫폼: USV의 ROV 리프팅 플랫폼을 제어합니다.
9. USB 인터페이스 1: USB2.0
10. USB 인터페이스 2: USB2.0
11. USB 고속 충전 인터페이스: QC3.0 충전 인터페이스.
12. USV 기능 키 영역.
13. 사용자 정의 기능 키 영역.
14. ROV 마운트 1: 투광 등(누르면 강도 조정됨), 레이저 스케일러(누르면 켜짐/꺼짐), 그래버 클로(길게 누르면 켜짐/꺼짐).

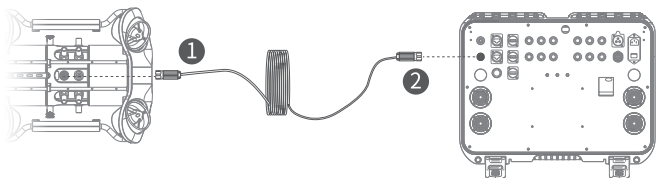
\*참고: 그래버 클로를 부착할 때 ROV 장착 1을 길게 눌러 활성화하십시오. 그런 다음 ROV의 오른쪽 썸 다이얼을 사용하면 그래버 클로를 제어할 수 있습니다. 그래버 클로를 비활성화하려면 ROV 장착 1을 다시 한 번 길게 누르십시오. 이제 ROV의 오른쪽 썸 다이얼이 ROV 롤 각도 조정 모드로 복원됩니다.

15. 사진 / 비디오: 길게 누르면 사진과 동영상 모드 간 전환됩니다. 짧게 누르면 사진 또는 동영상이 촬영됩니다.
16. 잠금 해제: 모터 잠금 해제 / 잠금
17. ROV 마운트 2: ROV 액세서리 작동 버튼 (사용자 정의).
18. 원키 재설정: 짧게 눌러 ROV 위치를 변경하고 수평 상태로 돌아가거나 길게 눌러 제어 모드를 전환합니다.
19. LED 제어: ROV 필라이트 켜기/끄기
20. 12V DC 인터페이스: 12VDC / 3A 출력.
21. AC 전원 출력 인터페이스: ROV AC 전원 인터페이스.
22. AC 전원 소켓: AC 전원 입력.
23. AC 전원 스위치: I=켜기, O=끄기
24. ROV 오른쪽 각도 조정: ROV 오른쪽 썸 다이얼: ROV 롤 각도를 조정하거나 그래버 클로를 제어합니다.
25. USV 오른쪽 조종 스틱: USV의 탐색을 제어하는 데 사용됩니다.
26. ROV 오른쪽 조종 스틱: ROV의 탐색을 제어하는 데 사용됩니다.
27. AC 전원 보호 스위치: 공기 보호 스위치 및 누설 보호 스위치.
28. 신호 표시 등: 제어 콘솔, ROV 및 USV 표시 등. 작업시 녹색 표시등이 항상 켜져 있습니다.
29. 디스플레이 버튼: 디스플레이 화면의 매개 변수를 조정합니다.
30. 디스플레이: 터치 스크린.
31. 라이트 쉴드
32. 바퀴
33. 탈착식 브래킷: 제어 콘솔을 지원하는 데 사용됩니다.
34. 기계식 스위치 : 제어 콘솔을 끄는 데 사용됩니다. 제어 콘솔이 이 방법으로 꺼지면 더 이상 전기를 소비하지 않습니다.

## 설치 및 연결

AC 전원 공급 장치에 연결되지 않은 경우:

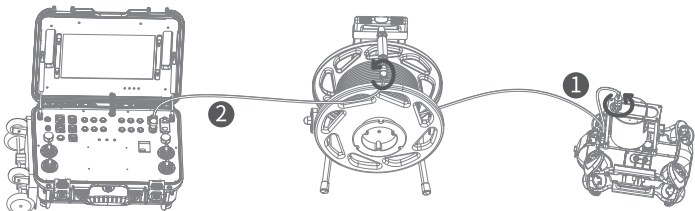
- ① 테더의 한쪽을 ROV 상단에 있는 4핀 포트(SD 카드 슬롯 옆)에 연결하고 고정 너트를 조여줍니다. ② 테더의 반대쪽 끝을 제어 콘솔에 있는 표준 포트에 연결하고 고정 너트를 조여줍니다.



AC 전원 공급 장치에 연결된 경우:

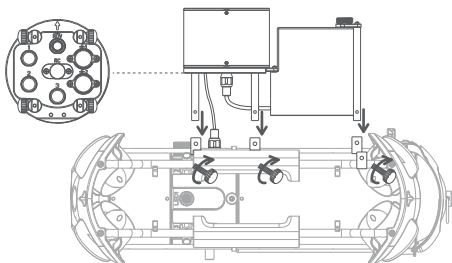
(I) ROV가 도킹되지 않은 경우

- ① AC 테더의 한 쪽을 AC 전원 모듈 상단에 있는 AC 테더 포트에 연결합니다. AC 전원 모듈 하단에 있는 4핀 케이블을 ROV의 4핀 포트에 연결한 다음 고정 너트를 조여줍니다.  
② AC 테더의 반대편 끝을 제어 콘솔에 있는 AC 전원 공급 장치 출력용 포트 21에 연결하고 고정 너트를 조여 연결을 완료합니다.

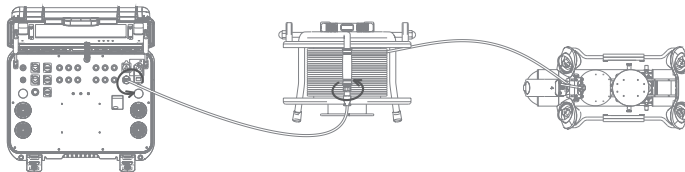


(II) ROV가 도킹된 경우

- ① AC 전원 모듈 하단에 있는 4핀 케이블을 도킹 스테이션의 중앙에 있는 "RC" 포트에 연결합니다. 테더를 사용해 도킹 스테이션 상단에 있는 "ROV" 포트와 ROV의 4핀 포트를 연결한 다음 고정 너트를 조여줍니다.



- ② AC 전원 모듈 상단에 있는 AC 테더 포트에 AC 테더의 한쪽을 연결합니다. 그런 다음 AC 테더의 나머지 한쪽을 제어 콘솔에 있는 AC 전원 공급 장치 출력용 포트 21에 연결하고 고정 너트를 조여 연결을 완료합니다.



## 전원 켜기

· AC 전원 공급 장치를 사용하지 않음

제어 콘솔 패널의 왼쪽 상단 모서리에 있는 전원 스위치①를 1 초 동안 길게 누르면 ROV가 자체 테스트 소리와 함께 전원을 켜고 제어 콘솔의 터치 스크린이 켜지는 동안 터치 스크린이 완전히 활성화 될 때까지 기다립니다. CHASING GO1 앱을 찾아 클릭하여 앱 제어 인터페이스로 들어가면 실시간 이미지를 얻고 ROV를 제어 할 수 있습니다.

· AC 전원 공급 장치 사용

전원 버튼 23 을 "I"상태로 눌러 전원을 켜 다음 3.1 "AC 전원 공급 장치를 사용하지 않음"단계를 따릅니다.AC 전원 기능을 사용할 경우 ROV를 앱에 연결한 다음 ROV 앱 설정에서 AC 전원 옵션을 활성화해야 합니다.

\*참고: AC 전원 공급 장치 시스템 설치 및 작동에 관한 자세한 내용은 웹사이트의 사용자 매뉴얼 및 AC 전원 공급 장치 시스템 튜토리얼을 참조하십시오.

## 사양

### 제어 콘솔

|       |               |
|-------|---------------|
| 크기    | 484×375×178mm |
| 무게    | 11 Kg         |
| 작동 온도 | -10°C~45°C    |

### 인터페이스

|       |                 |
|-------|-----------------|
|       | RJ45 × 2        |
| 인터페이스 | USB 2.0 호스트 × 2 |
|       | QC 3.0 USB ×1   |
| AC 입력 | 200 V ~ 240 V   |
| AC 출력 | 200V ~ 240V     |

### 화면

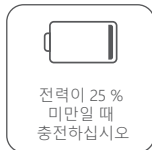
|          |            |
|----------|------------|
| 크기       | 13.3 인치    |
| 해상도      | 1920×1080  |
| 디스플레이 밝기 | 1000 cd/m2 |

### 배터리

|       |                  |
|-------|------------------|
| 작동 시간 | 최대 8시간           |
| 배터리   | 226.8Wh          |
| 충전 시간 | 8A 충전기:<br>2.5시간 |

## 충전 안내사항

1. CHASING 제어 콘솔은 25.2V 2.9A 및 25.2V 8A 충전기를 지원합니다.
2. 빨간색 표시등은 충전 중, 녹색 표시등은 완전히 충전되었음을 나타냅니다.
3. 충전이 완료되면 적시에 충전기를 분리하십시오.
4. 충전 후 충전기를 분리하십시오.



## 지침사항

1. 한 달에 한 번 누출 방지 스위치의 오른쪽 상단 코너에 있는 버튼을 누릅니다  
스위치가 제대로 작동하는지 확인하십시오.
2. 화면이나 기타 부품의 손상을 방지하기 위해 제어 콘솔을 조심히 취급하십시오.
3. 하드웨어 손상을 방지하기 위해 제어 콘솔에 물이나 액체를 뿌리지 마십시오. 침수  
로 인해 손상될 경우 보증이 적용되지 않음에 유의하십시오.
4. 당사 웹사이트 [www.chasing.com](http://www.chasing.com)을 방문해 귀하 콘솔의 소프트웨어 업그레이드  
패키지 및 오프라인 지도를 다운로드 받으십시오.

## 기술 지원

질문이나 기술적인 문제가 있는 경우 당사 애프터 서비스에 이메일을 보내거나  
공식 웹 사이트 지원을 통해 문의하십시오.

판매 후 공식 <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer  
웹사이트 지원: Support >> Click here

애프터서비스 [support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)--유럽

센터 이메일 [support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com) --아시아 및 오세아니아

주소: [support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)--북미 및 남미 및 아프리카

# CHASING

이 지침서는 예고 없이 갱신될 수 있습니다.

CHASING 공식 웹사이트에 방문하시면 최신 버전을 확인하실 수 있습니다.

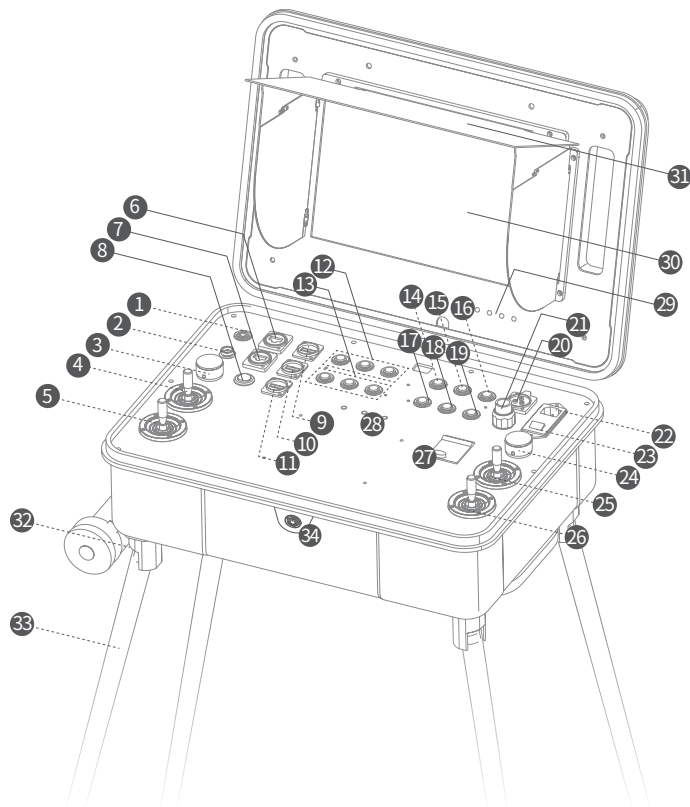
<https://www.chasing.com>

# CHASING Bedienpult

## Benutzerhandbuch

V1.0

Das CHASING Bedienpult ist eine professionelle Steuerkonsole, die für gewerbliche High-End-Anwender entwickelt wurde. Das Gehäuse aus einer Aluminium-Legierung ist stabil und langlebig. Das integrierte 13,3-Zoll-1080p-Display liefert Echtzeit-Unterwasserbilder vom ROV, die auch bei direkter Sonneneinstrahlung gut sichtbar sind. Die ergonomische Steuerkonsole mit einer Reihe von gut durchdachten Schaltern, Tasten und Anschlüssen ermöglicht die gleichzeitige Steuerung von ROV und USV sowie direkte Netzstromversorgung, USB, Manipulatorarm, Echolot, externe Beleuchtung und anderem professionellen Zubehör. Vier Standbeine können separat eingestellt werden, um sich an verschiedene Terrains anzupassen. Mit Rollen kann das Bedienpult nach dem Zusammenklappen leicht wie ein Koffer bewegt werden. So ist es überall leicht einsetzbar.



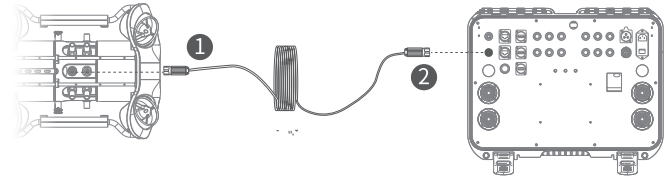


1. Ein/Aus-Schalter: Zum Ein- und Ausschalten der des Bedienpults gedrückt halten.
  2. Standardanschluss: Ladeanschluss der Steuerkonsole, ROV-Leinenanschluss, Griffanschluss und USBL-Empfängeranschluss.
  3. ROV links Winkel einstellen: ROV-Neigungswinkel einstellen.
  4. USV linker Joystick: Zur Navigation des USV.
  5. ROV linker Joystick: Zur Navigation des ROV.
  6. RJ45-Anschluss 1: 10/100 Mbps Ethernet.
  7. RJ45-Anschluss 2: 10/100 Mbps Ethernet.
  8. Hebeplattform: Zur Steuerung der ROV-Hebeplattform des USV.
  9. USB-Port 1: USB2.0
  10. USB-Port 2: USB2.0
  11. USB-Schnellladeanschluss: QC3.0-Ladeschnittstelle.
  12. USV-Funktionstastenbereich
  13. Benutzerdefinierter Funktionstastenbereich
  14. ROV-Halterung 1: Scheinwerfer (drücken, um die Helligkeit einzustellen),  
Laser-Frequenzteiler (drücken, um ein-/auszuschalten),  
Greiferklaue (gedrückt halten, um ein-/auszuschalten).
- \*Hinweis: Wenn Sie eine Greiferklaue anbringen, halten Sie die ROV-Halterung 1 gedrückt, um sie zu aktivieren. Verwenden Sie dann das rechte Rändelrad des ROV, um die Greiferklaue zu steuern. Halten Sie die ROV-Halterung 1 erneut gedrückt, um die Greiferklaue zu deaktivieren. Jetzt wird das rechte Rändelrad des ROV wieder in den Einstellmodus für den Rollwinkel des ROV versetzt.
15. Foto/Video: Gedrückt halten, um zwischen Foto- und Videomodus umzuschalten.  
Drücken, um Fotos oder Videos aufzunehmen.
  16. Entsperren: Motoren entsperren/sperren
  17. ROV-Halterung 2: Bedientaste des ROV-Zubehörs (benutzerdefiniert).
  18. 1-Tasten-Rücksetzung: Drücken, um das ferngesteuerte Fahrzeug (ROV) wieder in die Horizontale zu bringen; gedrückt halten, um den Steuerungsmodus umzuschalten.
  19. LED-Steuerung: ROV-Aufhelllicht ein- und ausschalten.
  20. 12 V/DC-Anschluss: 12 V/DC, 3 A Ausgang.
  21. Netzstromausgang: ROV-Netzanschluss.
  22. AC-Eingang: Netzstromeingang.
  23. Netzschalter: I = EIN, O = AUS
  24. ROV rechts Winkel einstellen: ROV-Rändelrad rechts: ROV-Rollwinkel einstellen oder Greiferklaue steuern.
  25. USV rechter Joystick: Zur Navigation des USV.
  26. ROV rechter Joystick: Zur Navigation des ROV.
  27. AC-Leistungsschutzschalter: Schutzschalter und Erdschutzschalter.
  28. Signalanzeige: Betriebsanzeige für Bedienpult, ROV und USV. Die grüne LED leuchtet während des Betriebs.
  29. Display-Taste: Zum Einstellen der Parameter des Bildschirms.
  30. Display: Touchscreen.
  31. Lichtabschirmung
  32. Laufrolle
  33. Abnehmbares Standbein: Zum Aufstellen der Bedienkonsole.
  34. Mechanischer Schalter: Dient zum Ausschalten der Steuerkonsole. Nachdem die Steuerkonsole auf diese Weise ausgeschaltet wurde, verbraucht sie keinen Strom mehr.

## Installieren und anschließen

### Wenn es nicht an der Netzstromversorgung angeschlossen ist:

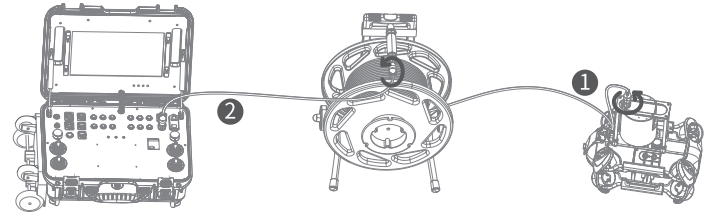
- ① Schließen Sie eine Seite der Leine am 4-poligen Anschluss (neben dem SD-Kartensteckplatz) am oberen Teil des ROV-Moduls an und ziehen Sie die Befestigungsmuttern fest.
- ② Schließen Sie das andere Ende der Leine am Standardanschluss an der Steuerkonsole an und ziehen Sie die Befestigungsmuttern fest.



### Bei Anschluss an die Netzstromversorgung:

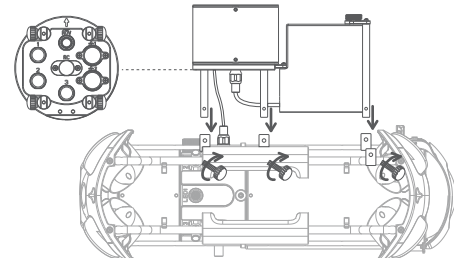
#### (I) Wenn das ROV nicht angedockt ist

- ① Schließen Sie das Netzkabel am Netzkabelanschluss am oberen Teil des Netzmoduls an. Schließen Sie das 4-polige Kabel am unteren Teil des Netzmoduls am 4-poligen Anschluss am ROV an und ziehen Sie dann die Befestigungsmuttern fest.
- ② Schließen Sie das entgegengesetzte Ende des Netzkabels mit der Leine am Anschluss 21 für Netzstromausgang an der Steuerkonsole an und ziehen Sie die Befestigungsmuttern fest, um die Verbindung herzustellen.

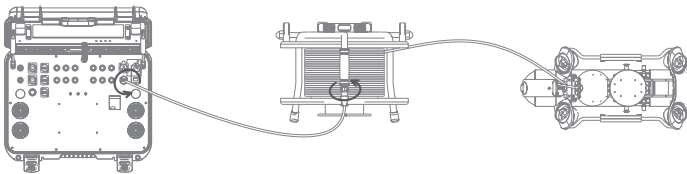


#### (II) Wenn das ROV angedockt ist

- ① Schließen Sie das 4-polige Kabel am unteren Teil des Netzmoduls am Anschluss „RC“ in der Mitte der Dockingstation an. Verbinden Sie den Anschluss „ROV“ am oberen Teil der Dockingstation und den 4-poligen Anschluss am ROV mit der Leine und ziehen Sie dann die Befestigungsmuttern fest.



- ② Schließen Sie das Netzmodul mit Leine am Anschluss am oberen Teil des Netzmoduls an. Schließen Sie dann die andere Seite am Anschluss 21 für den Netzstromausgang an der Steuerkonsole an und ziehen Sie die Befestigungsmuttern fest, um die Verbindung abzuschließen.



## Einschalten

### • Ohne Netzstromversorgung

Halten Sie den Ein/Aus-Schalter ① in der oberen linken Ecke des Bedienpults für 1 Sekunde gedrückt, damit schaltet sich das ROV mit einem Selbsttestton ein, während der Touchscreen des Bedienpults aufleuchtet. Warten Sie, bis der Touchscreen vollständig aktiviert ist, finden Sie die CHASING GO1-App und tippen Sie darauf, um die Benutzeroberfläche der App aufzurufen. Sie können nun das Echtzeitbild abrufen und das ROV steuern.

### • Mit Netzstromversorgung

Drücken Sie den Netzschalter 23 zum Einschalten auf „I“, dann folgen Sie den Schritten im Abschnitt 3.1 „Ohne Netzstromversorgung“. Wenn Sie die Netzstromversorgungsfunktion verwenden, müssen Sie sie in den Einstellungen der ROV-App aktivieren, nachdem Sie das ROV mit der App verbunden haben.

\*Hinweis: Informationen zur Installation und zum Betrieb des Netzstromversorgungssystems finden Sie im Benutzerhandbuch und im Tutorium auf der Website.

## Tehnsiche Daten

### Bedienpult

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| ABMESSUNGEN        | 484×375×178mm |
| GEWICHT            | 11 Kg         |
| BETRIEBSTEMPERATUR | -10°C~45°C    |

### Anschluss

|             |                  |
|-------------|------------------|
|             | RJ45 × 2         |
| ANSCHLUSS   | USB 2.0 Host × 2 |
|             | QC 3.0 USB × 1   |
| NETZEINGANG | 200 V ~ 240 V    |
| AC-AUSGANG  | 200 V ~ 240 V    |

### Bildschirm

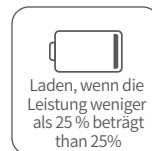
|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| ABMESSUNGEN       | 13.3 Zoll              |
| AUFLÖSUNG         | 1920×1080              |
| DISPLAYHELLIGKEIT | 1000 cd/m <sup>2</sup> |

### Akku

|          |                               |
|----------|-------------------------------|
| LAUFZEIT | Maximal 8 Stunden             |
| AKKU     | 226.8Wh                       |
| LADEZEIT | 8 A-Ladegerät:<br>2,5 Stunden |

## Anleitung zum Laden

1. Das CHASING Bedienpult unterstützt 25,2 V/2,9 A und 25,2 V/8 A Ladegeräte.
2. Die rote LED zeigt den Ladevorgang an, die grüne LED zeigt an, dass das Gerät vollständig geladen ist.
3. Trennen Sie das Ladegerät rechtzeitig nach Abschluss des Ladevorgangs vom Gerät.
4. Trennen Sie das Ladegerät nach dem Ladevorgang vom Stromnetz.



## Sicherheitshinweise

1. Drücken Sie einmal im Monat die Taste oben rechts am Leckageschutzschalters rechts, um zu überprüfen, ob der Schutzschalter ordnungsgemäß arbeitet.
2. Behandeln Sie das Bedienpult vorsichtig, um mögliche Schäden am Bildschirm und anderen Teilen zu vermeiden.
3. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Bedienfeld eindringen, um Schäden an der Hardware zu vermeiden. Beachten Sie, dass die Garantie nicht für Schäden gilt, die durch Wassereinwirkung entstanden sind.
4. Besuchen Sie unsere Website, um das Software-Aktualisierungspaket und die Offline-Karte für Ihre Steuerkonsole herunterzuladen: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

## Support

Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden Sie eine E-Mail an den Kundendienst von Chasing oder kontaktieren Sie uns über die offizielle Website.

Kundendienst auf der offiziellen Website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >>

Online Customer Support >> hier klicken

E-Mail-Adressen des Kundendienstes: support01@chasing-innovation.com für Europa, support02@chasing-innovation.com für Asien und Ozeanien

und support03@chasing-innovation.com für Südamerika, Nordamerika und Afrika.

## CHASING

Diese Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

Besuchen Sie die offizielle Chasing-Website, um die neueste Version zu erhalten: <https://www.chasing.com>

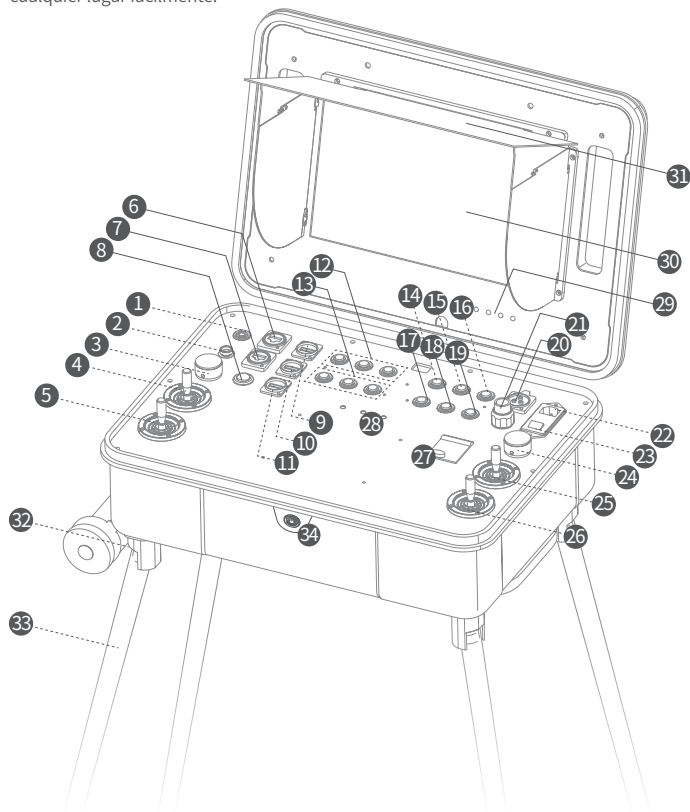


# la consola de control CHASING

## Manual del usuario

V1.0

La consola de control CHASING es una plataforma de control profesional diseñada para usuarios profesionales experimentados. La carcasa de aleación de aluminio es resistente y duradera. La pantalla incorporada de 13,3 pulgadas y 1080p ofrece imágenes submarinas del ROV en tiempo real y claramente visibles, incluso con luz solar directa. La plataforma de control ergonómica, con una serie de interruptores, botones e interfaces bien diseñados, hace que pueda controlar el ROV y el USV simultáneamente, así como la alimentación directa de CA, el USBL, el brazo manipulador, el sónar de imagen, las luces externas y otros accesorios profesionales. Se pueden montar cuatro soportes por separado para adaptarse a diversos terrenos. Gracias a las ruedas de la parte inferior, se puede transportar fácilmente como una maleta después de cerrarla. Puede trabajar en cualquier lugar fácilmente.



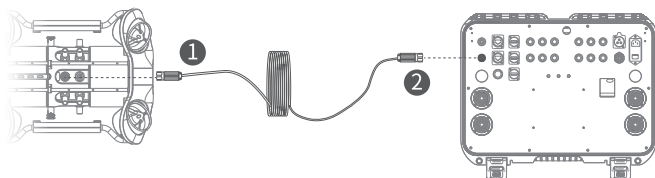
1. Interruptor de encendido: una pulsación larga para encender/apagar la consola de control.
2. Interfaz estándar: Puerto de carga de la consola de control, puerto del tether del ROV, puerto del asa y puerto del receptor para USBL
3. Ruedecilla izquierda de ajuste del ROV: ajusta el ángulo de cabeceo del ROV.
4. Palanca de control izquierdo del USV: se utiliza para controlar la navegación del USV.
5. Palanca de control izquierdo del ROV: se utiliza para controlar la navegación del ROV.
6. Interfaz RJ45 1: Ethernet de 10/100 Mbps.
7. Interfaz RJ45 2: Ethernet de 10/100 Mbps.
8. Plataforma de elevación: controla la plataforma de elevación del ROV del USV.
9. Interfaz USB 1: USB 2.0
10. Interfaz USB 2: USB 2.0
11. Interfaz de carga rápida USB: interfaz de carga QC3.0.
12. Área de teclas de funciones del USV
13. Área de teclas de funciones definidas por el usuario
14. Montaje 1 del ROV: Foco (Luz Led) (pulsar para ajustar la intensidad), escalador láser (pulsar para encender/apagar), pinza manipuladora (mantén pulsado para encender/apagar)

\*Nota: Al fijar el manipulador pinza, mantenga pulsado ROV Mount 1 para activarla. Puede usar el dial derecho (o rueda) del ROV para controlar el Manipulador pinza. Mantenga pulsado el ROV Mount 1 de nuevo para desactivar la pinza manipuladora. Ahora, la rueda (dial) derecha del ROV volverá al modo de ajuste del ángulo de inclinación del ROV.

15. Foto/Vídeo: Mantener pulsado para cambiar entre el modo foto y vídeo. Pulsar brevemente para hacer fotos o grabar vídeos.
16. Desbloquear: desbloquear/bloquear motores
17. Montaje 2 del ROV: botón de funcionamiento de los accesorios del ROV (definidos por el usuario).
18. Tecla de restablecimiento: una pulsación corta para restablecer la posición horizontal del ROV. Una pulsación larga para cambiar el modo de control.
19. Control de la luz LED: Encender/apagar la luz del ROV
20. Interfaz de 12 V CC: salida 12 VCC/3 A.
21. Interfaz de salida de corriente CA: interfaz de alimentación de CA del ROV.
22. Toma de corriente CA: entrada de alimentación de CA.
23. Interruptor de alimentación de CA: I = ENCENDIDO, O = APAGADO
24. Ruedecilla derecha de ajuste del ROV: Rueda derecha (o dial) del ROV: ajusta el ángulo de inclinación, alaveo del ROV o controla el manipulador pinza.
25. Palanca de control derecho del USV: se utiliza para controlar la navegación del USV.
26. Palanca de control derecho del ROV: se utiliza para controlar la navegación del ROV.
27. Interruptor de protección de la alimentación de CA: interruptor de protección de aire e interruptor de protección contra fugas.
28. Luz de señalización: luz indicadora para la consola de control, el ROV y el USV. La luz verde está siempre encendida cuando se trabaja.
29. Botón de visualización: ajusta los parámetros de la pantalla de visualización.
30. Visualización: pantalla táctil.
31. Cubierta protectora para la luz
32. Rueda
33. Soporte extraíble: se utiliza para sostener la consola de control.
34. Interruptor mecánico: Se utiliza para apagar la consola de control. Una vez que la consola de control se apague de esta manera, dejará de consumir electricidad.

## Cuando no está conectado a una fuente de alimentación de CA:

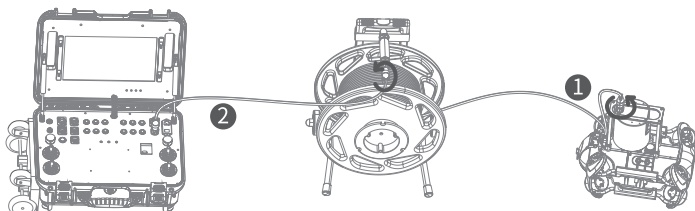
- ① Conecte un lado del Tether o umbilical en el puerto de 4 pines (junto a la ranura para tarjetas SD) situado en la parte superior del módulo del ROV y apriete manualmente las tuercas de sujeción.
- ② Conecte el extremo opuesto del tether en el puerto estándar de la consola de control y apriete manualmente las tuercas de sujeción.



## Cuando está conectado a una fuente de alimentación de CA:

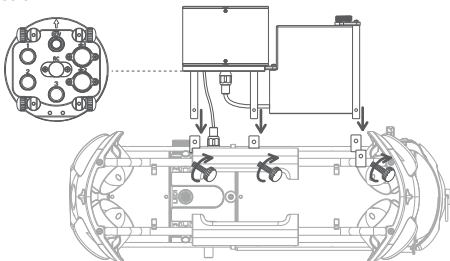
### (I) Cuando el ROV no está acoplado

- ① Conecte un lado del tether de CA en el puerto situado en la parte superior del módulo de alimentación de CA. Conecte el cable de 4 pines situado en la parte inferior del módulo de alimentación de CA en el puerto de 4 pines del ROV, y apriete manualmente.
- ② Conecte el extremo opuesto del anclaje de CA en el puerto 21 para suministrar una fuente de alimentación de CA a la consola de control y apriete las tuercas de fijación para completar la conexión.

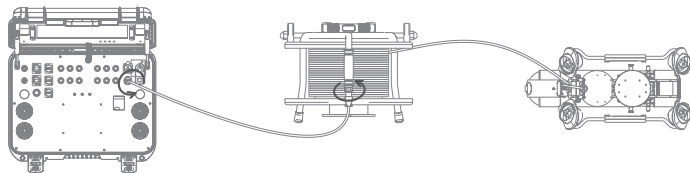


### (II) Cuando el ROV está acoplado

- ① Conecte el cable de 4 pines situado en la parte inferior del módulo de alimentación de CA en el puerto "RC" que hay en medio la estación de acoplamiento. Use el tether para conectar el puerto "ROV" en la parte superior de la estación de acoplamiento y el puerto de 4 pines en el ROV, y apriete las tuercas de sujeción, y apriete manualmente las tuercas de sujeción.



- ② Conecte un lado del tether de CA en el puerto receptor situado en la parte superior del módulo de alimentación de CA. Luego, conecte el extremo opuesto del tether de CA en el puerto 21 para suministrar una fuente de alimentación de CA a la consola de control y apriete las tuercas de fijación manualmente para completar la conexión.



## Encendido

### • Sin utilizar la fuente de alimentación de CA

Mantenga pulsado el interruptor de encendido ① situado en la esquina superior izquierda del panel de la consola de control durante un segundo. El ROV se encenderá con un sonido de autoverificación, a la vez que la pantalla táctil de la consola de control se iluminará; espere hasta que la pantalla táctil esté completamente activada, busque la aplicación CHASING GO1 y haga clic en ella para entrar en la interfaz de control de la aplicación; entonces podrá obtener la imagen en tiempo real y controlar el ROV.

### • Uso de la fuente de alimentación de CA

Pulse el botón de encendido 23 a la posición "I" para encender el ROV y, a continuación, siga los pasos de la sección 3.1 "Sin utilizar la fuente de alimentación de CA". Al usar la función de alimentación de CA, debería habilitar la opción de alimentación de CA en los ajustes de la aplicación del ROV después de conectar el ROV a la aplicación.

\*Nota: Para instalar y manejar el sistema de alimentación de CA, consulte el manual de usuario y el tutorial sobre el sistema de alimentación de CA en la página web.

## Especificaciones

### Consola de control

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| TAMAÑO                  | 484×375×178mm |
| PESO                    | 11 Kg         |
| TEMP. DE FUNCIONAMIENTO | -10°C~45°C    |

### Interfaz

|               |                |
|---------------|----------------|
| INTERFAZ      | 2 RJ45         |
|               | 2 Host USB 2.0 |
|               | 1 USB QC 3.0   |
| ENTRADA DE CA | 200 V ~ 240 V  |
| SALIDA DE CA  | 200 V ~ 240 V  |

### Pantalla

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| TAMAÑO                | 13,3 pulgadas |
| RESOLUCIÓN            | 1920 × 1080   |
| BRILLO DE LA PANTALLA | 1000 cd/m2    |

### Batería

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| AUTONOMÍA       | Máximo 8 horas            |
| BATERÍA         | 226,8 Wh                  |
| TIEMPO DE CARGA | Cargador 8A:<br>2,5 horas |

## Instrucciones de carga

1. La consola de control CHASING admite cargadores de 25,2 V y 2,9 A, y 25,2 V y 8 A para la carga.
2. La luz roja indica que la batería se está cargando y la luz verde que ya está completamente cargada.
3. Desconecte el cargador después de que se complete la carga.
4. Desenchufe el cargador después de la carga.



## Precauciones

1. Pulse el botón en la esquina superior derecha del dispositivo de protección contra fugas una vez al mes, todos los meses para verificar si el interruptor de protección funciona correctamente.
2. Agarre con cuidado la consola de control para evitar posibles daños en la pantalla u otras partes.
3. No salpique agua o líquidos sobre la consola de control para evitar dañar el hardware. Tenga en cuenta que la garantía no cubre daños provocados por la inmersión.
4. Visite nuestra página web para descargar el paquete de actualización del software y los mapas sin conexión en su consola de control: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

## Ayuda

Si tiene alguna duda o problema técnico, envíe un correo electrónico al servicio posventa de chasing o contáctenos por el sitio web oficial.

Servicio de postventa oficial del sitio web:

<https://www.chasing.com/> >> Contáctenos >> Atención al cliente en línea >> haga clic aquí

Correo electrónico posventa: [support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com) -- Europa

[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com) --Asia y Oceanía

[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com) - América del Norte, del Sur y África

# CHASING

Esta guía está sujeta a las actualizaciones sin previo aviso.

Puedes verificarlo en el sitio web oficial de Chasing para la última versión:

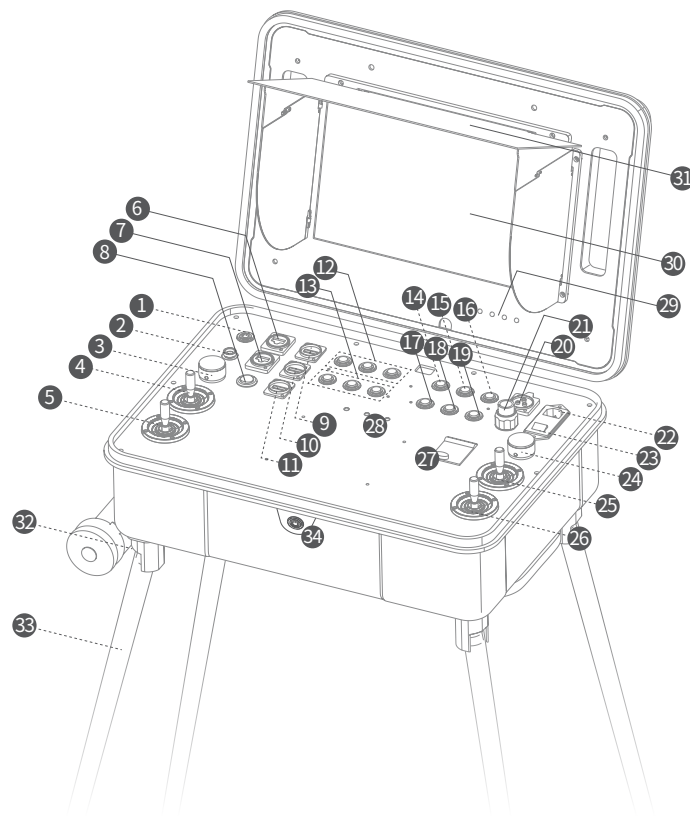
<https://www.chasing.com>

## La Console de contrôle CHASING

## Manuel d'utilisation

V1.0

La Console de contrôle CHASING est une plate-forme de contrôle professionnelle conçue pour les utilisateurs professionnels haut de gamme. La coque en alliage d'aluminium est solide et durable. L'écran de 13,3 pouces intégré de 1080P fournit des images sous-marines en temps réel du drone, qui sont clairement visibles même en plein soleil. La plate-forme de contrôle ergonomique, avec ces différents interrupteurs, boutons et interfaces bien conçus, permet de contrôler simultanément le drone et le véhicule de surface autonome (USV), ainsi que l'alimentation directe CA, l'USBL, le bras manipulateur, le sonar, les lumières externes et d'autres accessoires professionnels. Quatre supports peuvent être réglés séparément pour s'adapter à divers terrains. Avec des roulettes en bas, il peut être facilement transporté comme une valise après avoir été replié. Il peut fonctionner n'importe où facilement.



1. Interrupteur de mise sous tension : Appuyez longuement pour allumer/éteindre la console de contrôle.
2. Interface standard : Le port de charge de la console de commande, le port de l'ombilical du drone, le port de la poignée et le port du récepteur USB.
3. Ajustement de l'angle gauche du drone : Ajuster l'angle d'inclinaison du drone.
4. Joystick gauche du véhicule de surface autonome (USV) : Utilisé pour contrôler la navigation du véhicule de surface autonome (USV).
5. Joystick gauche du drone : Utilisé pour contrôler la navigation du ROV.
6. Interface RJ45 1 : Ethernet 10/100 Mb/s.
7. Interface RJ45 2 : Ethernet 10/100 Mb/s.
8. Plate-forme élévatrice : Contrôlez la plate-forme élévatrice du drone du véhicule de surface autonome (USV).
9. Interface USB 1 : USB2.0
10. Interface USB 2 : USB2.0
11. Interface de charge rapide USB : Interface de charge QC3.0.
12. Zone des touches de fonction du véhicule de surface autonome (USV)
13. Zone de touches de fonction définie par l'utilisateur
14. Support 1 du drone : Lumière de plongée (appuyez pour régler l'intensité), laser scaler (appuyez pour allumer/éteindre), pince robotique (appuyez et maintenez enfoncée pour allumer/éteindre).

\*Remarque : Lorsque vous fixez une pince robotique, appuyez sur le support 1 du drone et maintenez-le enfoncé pour l'activer. Vous pouvez alors utiliser la molette de pouce droit du drone pour contrôler la pince robotique. Appuyez à nouveau sur le support 1 du drone et maintenez-le enfoncé pour désactiver la pince robotique. La molette de pouce droit du drone est maintenant rétablie en mode de réglage de l'angle de roulis du drone.

15. Photo/Vidéo : Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour passer du mode photo au mode vidéo. Appuyez brièvement pour prendre des photos ou enregistrer des vidéos.
16. Déverrouiller : Déverrouiller/verrouiller les moteurs
17. Support 2 du drone : Bouton de commande des accessoires du drone (défini par l'utilisateur).
18. Réinitialisation à une touche : Appuyez brièvement pour repositionner le ROV à un état horizontal/Appuyez longuement pour changer de mode de contrôle.
19. LED de contrôle : Activer/désactiver l'option fill flash du drone.
20. Interface 12 V CC : Sortie 12 V CC/3A.
21. Interface de sortie alimentation CA : Interface d'alimentation CA drone.
22. Prise d'alimentation CA : Entrée alimentation CA.
23. Interrupteur d'alimentation CA : I = ON, O = OFF
24. Ajustement de l'angle droit du drone : Molette de pouce droit du drone : Ajustez l'angle de roulis du drone ou contrôlez la pince robotique.
25. Joystick droit du véhicule de surface autonome (USV) : Utilisé pour contrôler la navigation du véhicule de surface autonome (USV).
26. Joystick droit du drone : Utilisé pour contrôler la navigation du ROV.
27. Commutateur de protection d'alimentation CA : Interrupteur de protection d'air et interrupteur de protection contre les fuites.
28. Voyant lumineux de signal : Voyant lumineux pour console de commande, drone et véhicule de surface autonome (USV). Le voyant vert est toujours allumé lorsque l'appareil est en fonctionnement.
29. Bouton Affichage : Permet d'ajuster les paramètres de l'écran d'affichage.
30. Affichage : Écran tactile.
31. Bouclier léger
32. Roue
33. Support amovible : utilisé pour soutenir la console de contrôle.
34. Interrupteur mécanique : Il est utilisé pour éteindre la console de contrôle. Une fois que la console de contrôle est éteinte de cette manière, elle ne consommera plus d'électricité.

## Installation et connexion

### Lorsqu'il n'est pas connecté à l'alimentation CA :

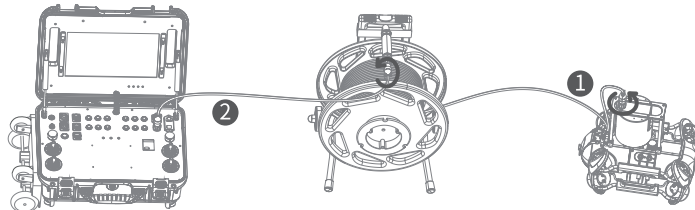
- ① Connectez une extrémité de l'ombilical au port à 4 broches (à côté du logement de la carte SD) sur la partie supérieure du module du drone et serrez les écrous de fixation.
- ② Connectez l'autre extrémité opposée de l'ombilical au port standard de la console de commande et serrez les écrous de fixation.



### Lorsqu'il est connecté à l'alimentation CA :

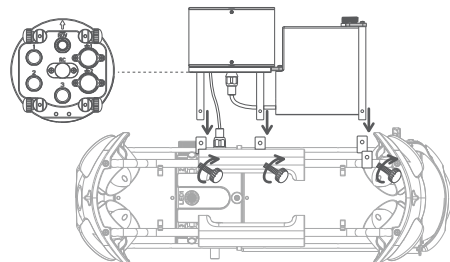
#### (I) Lorsque le drone n'utilise pas la station d'accueil

- ① Connectez une extrémité de l'ombilical d'alimentation CA au port de l'ombilical d'alimentation CA sur la partie supérieure du module d'alimentation CA. Connectez le câble à 4 broches de la partie inférieure du module d'alimentation CA au port à 4 broches du drone, puis serrez les écrous de fixation.
- ② Connectez l'autre extrémité opposée de l'ombilical d'alimentation CA au port 21 de sortie de l'alimentation CA de la console de commande et serrez les écrous de fixation pour terminer la connexion.

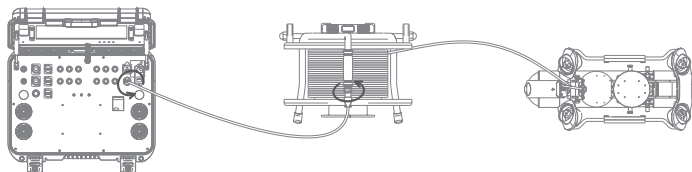


#### (II) Lorsque le drone utilise la station d'accueil.

- ① Connectez le câble à 4 broches de la partie inférieure du module d'alimentation CA au port « RC » situé au milieu de la station d'accueil. À l'aide de l'ombilical, connectez le port « ROV » de la partie supérieure de la station d'accueil et le port à 4 broches du drone, puis serrez les écrous de fixation.



② Connectez une extrémité de l'ombilical d'alimentation CA au port de l'ombilical CA sur la partie supérieure du module d'alimentation CA. Connectez ensuite l'autre extrémité de l'ombilical d'alimentation CA au port 21 de sortie de l'alimentation CA de la console de commande et serrez les écrous de fixation pour terminer la connexion.



## Mise sous tension

### • Si vous n'utilisez pas l'alimentation CA

Appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation ① dans le coin supérieur gauche du panneau de la console de contrôle pendant une seconde, après quoi le drone s'allumera en faisant retentir un son d'auto-test, et l'écran tactile de la console de contrôle s'allumera. Attendez que l'écran tactile soit complètement activé, recherchez l'application CHASING GO1, cliquez dessus pour accéder à l'interface de contrôle de l'application. Vous pourrez alors obtenir l'image en temps réel et contrôler le drone.

### • Si vous utilisez l'alimentation CA

Appuyez sur le bouton d'alimentation 23 pour le placer sur « I » pour mettre l'appareil sous tension, puis suivez l'étape 3.1 « Ne pas utiliser l'alimentation CA ». Lorsque vous utilisez la fonction d'alimentation CA, vous devez activer l'option d'alimentation CA dans les paramètres de l'application du drone après avoir connecté le drone à l'application.

\* Remarque : Pour obtenir des informations sur l'installation et le fonctionnement du système d'alimentation CA, consultez le manuel d'utilisation et le tutoriel relatif au système d'alimentation CA sur le site Web.

## Caractéristiques

### Console de contrôle

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| TAILLE                        | 484×375×178mm |
| POIDS                         | 11 Kg         |
| TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT | -10 à 45 °C   |

### Écran

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| TAILLE                    | 13,3 pouces |
| RÉSOLUTION                | 1920 × 1080 |
| LUMINOSITÉ DE L'AFFICHAGE | 1 000 cd/m2 |

### Interface

|           |                  |
|-----------|------------------|
|           | RJ45 × 2         |
| INTERFACE | Hôte USB 2.0 × 2 |
|           | USB QC 3.0 × 1   |
| ENTRÉE CA | 200 à 240 V      |
| SORTIE CA | 200 à 240 V      |

### Batterie

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| AUTONOMIE       | 8 heures maximum |
| BATTERIE        | 226.8Wh          |
| TEMPS DE CHARGE | Chargeur 8 A     |
|                 | 2,5 heures       |

## Précautions

1. Une fois par mois, appuyez sur le bouton situé dans le coin supérieur droit de l'interrupteur de protection contre les fuites. L'interrupteur de protection contre les fuites supérieur droit du commutateur de protection fonctionne correctement.
2. Veuillez tenir la console de contrôle délicatement pour éviter d'endommager l'écran ou d'autres pièces.
3. Faites attention à ne pas éclabousser d'eau ou de liquide sur la console de contrôle pour éviter d'endommager le matériel. Notez que la garantie ne couvre pas les dommages causés par une immersion.
4. Visitez notre site web à l'adresse [www.chasing.com](http://www.chasing.com) pour télécharger le paquet de mise à jour du logiciel et la carte hors ligne de votre console de commande.

## Support

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, envoyez un courriel aux services après-vente de Chasing ou contactez-nous sur le site officiel.

Service après-vente sur le site officiel :

<https://www.chasing.com/> >> Contactez-nous >> Client en ligne Assistance >> Cliquez ici

Adresses électroniques du service après-vente pour l'Europe :

[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com), [support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com) pour l'Asie et l'Océanie, et [support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com) pour l'Amérique du Sud, l'Amérique du Nord et l'Afrique.

# CHASING

Ce guide peut être mis à jour sans préavis.

Consultez le site Web officiel de Chasing pour la dernière version : <https://www.chasing.com>

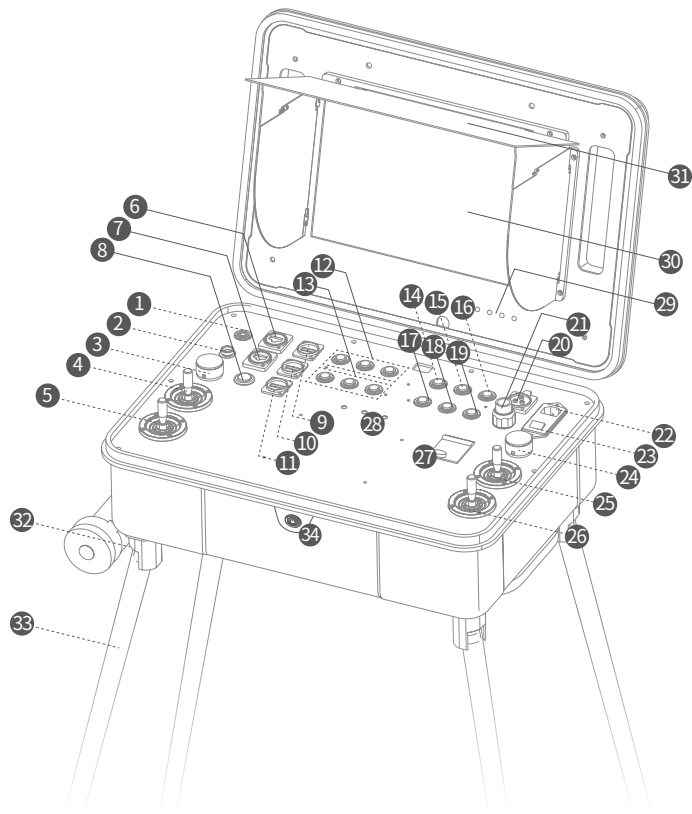
# Console di comando CHASING

IT

## Manuale utente

V1.0

La console di comando CHASING è una piattaforma di controllo professionale progettata per utenti professionisti di alta gamma. L'involucro in lega di alluminio è resistente e duraturo. Il display 1080P integrato da 13,3 pollici offre immagini con ROV subacqueo in tempo reale, chiaramente visibili anche alla luce solare diretta. Questa piattaforma di controllo ergonomica, con una serie di interruttori, pulsanti e interfacce perfettamente progettate, consente di controllare contemporaneamente ROV e USV, ma anche sistemi di alimentazione diretta CA, USBL, bracci manipolatori, sonar a immagini, luci esterne e altri accessori professionali. È possibile montare separatamente anche quattro staffe per poggiarla su vari tipi di suolo. Con le rotelle in basso, è possibile trasportarla facilmente come una valigia dopo averla ripiegata. È possibile utilizzarla ovunque e facilmente.



1. Interruttore di alimentazione: tenere premuto a lungo per accendere/spegnere la console di comando.
2. Interfaccia standard: La porta di carica della console di comando, la porta del cavo ROV, la porta di controllo del cavo e la porta del ricevitore USBL.
3. Adattatore ad angolo sinistro per ROV: per regolare l'angolo di inclinazione del ROV.
4. Leve di comando USV a sinistra: utilizzate per controllare la navigazione dell'USV.
5. Leve di comando ROV a sinistra: Utilizzate per controllare la navigazione del ROV.
6. Interfaccia RJ45 1: 10/100 Mbps Ethernet.
7. Interfaccia RJ45 2: 10/100 Mbps Ethernet.
8. Piattaforma di sollevamento: per controllare la piattaforma di sollevamento dell'USV.
9. Interfaccia USB 1: USB2.0
10. Interfaccia USB 2: USB2.0
11. Interfaccia di ricarica rapida USB: Interfaccia di ricarica QC3.0.
12. Area dei tasti funzione dell'USV
13. Area dei tasti funzioni definiti dall'utente
14. Montaggio ROV 1: Proiettore (premere per regolare l'intensità), scaler laser (premere per attivare/disattivare), grabber (tenere premuto per attivare/disattivare)

\*Nota: quando si collega un grabber, tenere premuto ROV Mount 1 per attivarlo. Usare la rotella di destra del ROV per controllare il grabber. Tenere premuto nuovamente ROV Mount 1 per disattivare il grabber. A questo punto, la rotella di destra del ROV viene reimpostata sulla modalità di regolazione dell'angolo di rotolamento del ROV.

15. Foto/Video: Tenere premuto per alternare le modalità foto e video. Premere normalmente per scattare foto o registrare video.
16. Sblocca: sblocca/blocca i motori
17. Montaggio ROV 2: Pulsante di comando per accessori ROV (definito dall'utente).
18. Reset con un tasto: Premere brevemente per riportare il ROV ad una posizione orizzontale/Premere a lungo per passare ad un'altra modalità di funzionamento.
19. Controllo LED: Attivare/disattivare la luce di riempimento del ROV.
20. Interfaccia da 12 V CC: uscita da 12 V CC/3 A.
21. Interfaccia di potenza CA in uscita: interfaccia di potenza CA con ROV.
22. Presa di connessione CA: ingresso alimentazione CA.
23. Interruttore CA: I=ON, O=OFF
24. Adattatore ad angolo destro per ROV: Rotella di destra del ROV: regolazione dell'angolo di rotolamento del ROV o controllo del grabber.
25. Leve di comando USV a destra: utilizzate per controllare la navigazione dell'USV.
26. Leve di comando ROV a destra: Utilizzate per controllare la navigazione del ROV.
27. Interruttore di protezione alimentazione CA: interruttore di protezione dell'aria e interruttore di protezione dalle perdite.
28. Spia indicatrice di segnale: spia di segnale per console di comando, ROV e USV. La spia verde è sempre accesa durante l'uso.
29. Pulsante display: per regolare i parametri della schermata del display.
30. Display: touch screen.
31. Schermo luce
32. Ruota
33. Staffa removibile: utilizzata per sostenere la console di comando.
34. Interruttore meccanico: Utilizzato per spegnere la console di comando. Una volta spenta la console di comando in questo modo, non consumerà più energia elettrica.

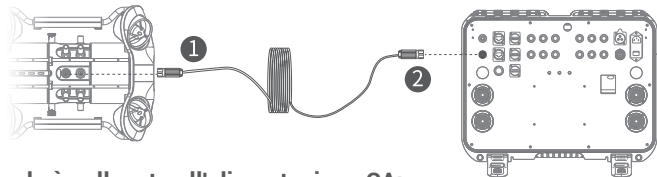
IT



# Installazione e collegamento

## Quando non è collegato all'alimentazione CA:

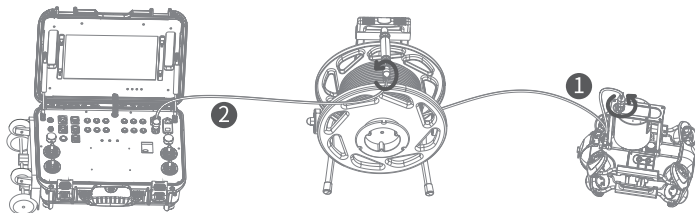
- 1 Collegare un'estremità del cavo alla porta a 4 pin (accanto allo slot della scheda SD) sulla parte superiore del modulo ROV e stringere i dadi di serraggio.
- 2 Collegare l'estremità opposta del cavo alla porta standard sulla console di comando e stringere i dadi di serraggio.



## Quando è collegato all'alimentazione CA:

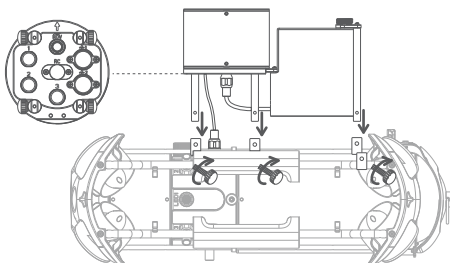
### (I) Quando il ROV non sulla docking station

- 1 Collegare un'estremità del cavo CA all'apposita porta sulla parte superiore del modulo di alimentazione CA. Collegare il cavo a 4 pin sulla parte inferiore del modulo di alimentazione CA alla porta a 4 pin sul ROV, quindi stringere i dadi di serraggio.
- 2 Collegare l'estremità opposta del cavo CA alla porta 21 per l'alimentazione CA in uscita sulla console di comando e stringere i dadi di serraggio per completare la procedura di connessione.

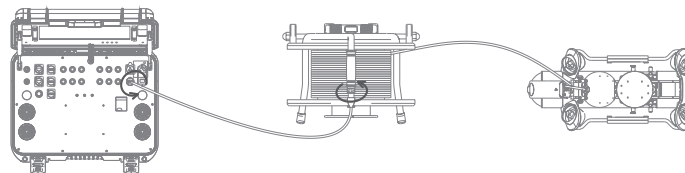


### (II) Quando il ROV è sulla docking station

- 1 Collegare il cavo a 4 pin sulla parte inferiore del modulo di alimentazione CA alla porta "RC" nel centro della docking station. Usare il cavo per collegare la porta "ROV" sulla parte superiore della docking station alla porta a 4 pin sul ROV, quindi stringere i dadi di serraggio.



- 2 Collegare un'estremità del cavo CA all'apposita porta sulla parte superiore del modulo di alimentazione CA. Quindi collegare l'altra estremità del cavo CA alla porta 21 per l'alimentazione CA in uscita sulla console di comando e stringere i dadi di serraggio per completare la procedura di connessione.



## Accensione

### • Se non si utilizza alimentazione CA

Tenere premuto l'interruttore ① nell'angolo in alto a sinistra del pannello della console di comando per un secondo. Dopodiché, il ROV si accenderà con un suono di autotest, mentre il touch screen della console di comando si accende. Attendere che sia completamente attivo, quindi cercare l'app CHASING GO1, quindi fare clic su di essa per entrare nell'interfaccia di comando dell'app. Qui sarà possibile ottenere le immagini in tempo reale e controllare il ROV.

### • Se si utilizza alimentazione CA

Premere il pulsante di alimentazione ② passando allo stato "I" per l'accensione, quindi seguire le procedure descritte nella sezione 3.1 "Se non si utilizza alimentazione CA". Quando si utilizza l'alimentazione CA, è necessario abilitare la relativa opzione nelle impostazioni dell'app dopo avere collegato quest'ultima al ROV.

## Specifiche

### Console di comando

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| DIMENSIONI        | 484×375×178mm |
| PESO              | 11 Kg         |
| TEMP DI ESERCIZIO | -10°C~45°C    |

### Interfaccia

|             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
|             | RJ45 × 2                            |
| INTERFACCIA | Porta USB 2.0 × 2<br>USB QC 3.0 × 1 |
| INGRESSO CA | 200 V ~ 240 V                       |
| USCITA CA   | 200 V ~ 240 V                       |

### Schermo

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| DIMENSIONI             | 13,3 pollici |
| RISOLUZIONE            | 1920×1080    |
| LUMINOSITÀ DEL DISPLAY | 1000 cd/m²   |

### Batteria

|                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| AUTONOMIA       | Massimo 8 h                  |
| BATTERIA        | 226,8 Wh                     |
| TEMPO DI CARICA | Caricabatterie da 8 A: 2,5 h |



## Guida alla ricarica

1. Per la procedura di ricarica, la console di comando CHASING è compatibile con caricatori da 25,2 V a 2,9 A e 25,2 V a 8 A.
2. La luce rossa indica che la carica è in corso, la luce verde che la carica è stata completata.
3. Scollegare il caricabatterie subito dopo il completamento della carica.
4. Scollegare il caricabatterie dopo la ricarica.



## Precauzioni

1. Una volta al mese, premere il tasto sull'angolo superiore destro dell'interruttore di protezione dalle perdite, dell'interruttore di protezione dalle perdite, per verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di protezione.
2. Maneggiare con delicatezza la console di comando, onde evitare di danneggiarne lo schermo o altre parti.
3. Non bagnare con acqua o altri liquidi la console di comando, onde evitare di danneggiarne l'hardware. Tenere in considerazione che la garanzia non copre i danni causati da immersione.
4. Visitare il sito web [www.chasing.com](http://www.chasing.com) per scaricare il pacchetto di aggiornamento software e le mappe offline della console di comando.

## Assistenza

In caso di domande o problemi tecnici, è possibile inviare un'e-mail al servizio di assistenza postvendita Chasing oppure contattarci sul nostro sito web ufficiale.

Servizio di assistenza postvendita sul sito web ufficiale:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

Indirizzo e-mail del servizio di assistenza postvendita:

[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com) per l'Europa;

[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com) per l'Asia e l'Oceania;

[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com) per il Sud America, il Nord America e l'Africa.

# CHASING

La presente guida può essere aggiornata senza preavviso.

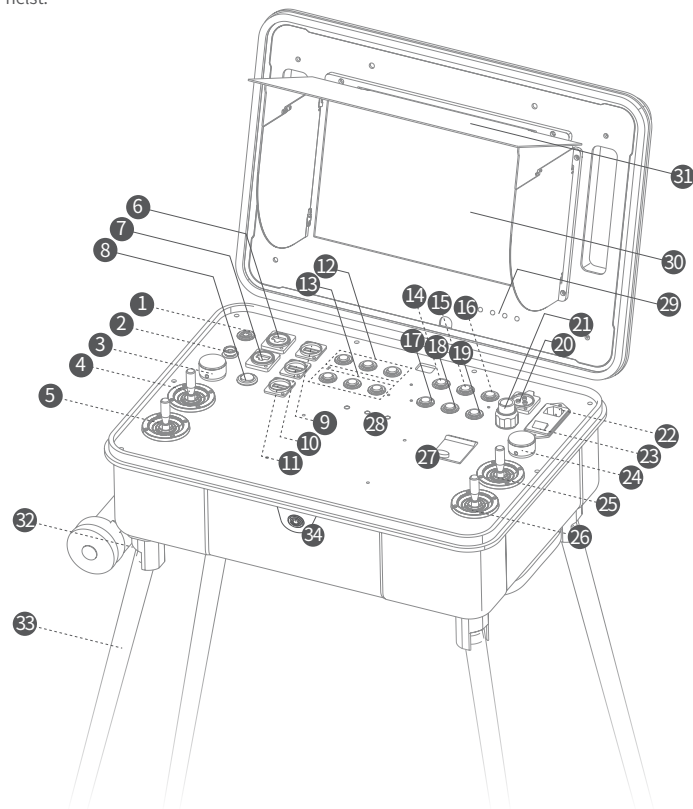
Accedere al sito web ufficiale di Chasing per consultare la versione più recente: <https://www.chasing.com>

# CHASING-kontrollkonsoll

## Bruksanvisning

V1.0

CHASING-kontrollkonsoll er en profesjonell kontrollplattform, utformet for krevende profesjonelle brukere. Skallet av aluminiumslegering er slitesterkt og holdbart. Innebygd 13,3" 1080P skjerm leverer ROV-undervannsbilder i sanntid, som er tydelige selv i direkte sollys. Den ergonomiske kontrollplattformen – som har et antall godt utformede brytere, knapper og grensesnitt – sørger for at den kan kontrollere ROV og USV samtidig, samtidig som den har direkte AC-strømforsyning, USB, manipulatorarm, bildesonar, eksterne lys og annet profesjonelt tilbehør. Fire braketter kan kobles til separat for å tilpasses forskjellige terreng. Med ruller nederst kan den bæres enkelt som en koffert etter sammenfolding. Den kan enkelt fungere hvor som helst.



1. Strømbryter: Langt trykk for å slå på/av kontrollkonsollens strøm.
2. Standard grensesnitt: Kontrollkonsollens ladeport, ROV-ens tetherport, håndtakport og USBL-mottakerport.
3. ROV-ens venstre vinkeljustering: Juster ROV-ens stigningsvinkel.
4. USV venstre kontrollspaker: Brukes til å kontrollere navigeringen av USV.
5. ROV venstre kontrollspaker: Brukes til å kontrollere navigeringen av ROV.
6. RJ45-grensesnitt 1: 10/100 Mbps Ethernet.
7. RJ45-grensesnitt 2: 10/100 Mbps Ethernet.
8. Løfteplattform: Kontrollere ROV-ens løfteplattform til USV.
9. USB-grensesnitt 1: USB2.0
10. USB-grensesnitt 2: USB2.0
11. USB-hurtiglade grensesnitt: QC3.0-ladegrensesnitt.
12. USV-funksjonstastområde
13. Område for brukerdefinert tast
14. ROV-montering 1: Flomlys (trykk for å justere intensiteten), lasermåler (trykk for å slå på/av), gripeklo (trykk og hold for å slå på/av)

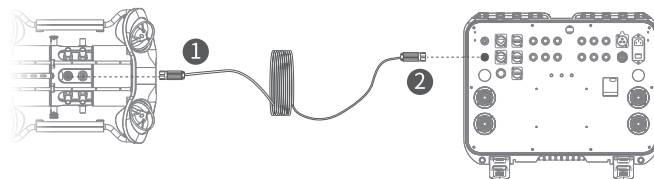
\*Merk: Når du kobler til en gripeklo, trykker du og holder ROV-feste 1 for å aktivere den. Deretter kan du bruke høyre tommelhjul på ROV-en for å kontrollere gripekloen. Trykk og hold ROV-feste 1 igjen for å deaktivere gripekloen. Nå er høyre tommelhjul på ROV-en gjenopprettet til modus for justering av ROV-rullevinkelen.

15. Foto/video: Trykk og hold for å bytte mellom foto- og videomodus. Kort trykk for å ta bilder eller spille inn video.
16. Låse opp: Lås opp / lås motorer
17. ROV-montering 2: Betjeningsknapp (brukerdefinert) for ROV-tilbehør.
18. En-knapps tilbakestilling: Kort trykk for å repositionere ROV-returen til en horisontal status / langt trykk for å bytte kontrollmodus.
19. LED-kontroll: Slå på/av ROV-fyllingslyset
20. 12 V DC-grensesnitt: 12 VDC/3A-utgang.
21. AC-strømutgangsgrensesnitt: ROV AC-strømgrensesnitt.
22. AC-strømuttak: AC-strøminngang.
23. AC-strømbryter: I=PA, O=AV
24. ROV-ens høyre vinkeljustering: ROV-ens høyre tommelhjul: Juster ROV-ens rullevinkel eller kontroller gripekloen.
25. USV høyre kontrollspaker: Brukes til å kontrollere navigeringen av USV.
26. ROV høyre kontrollspaker: Brukes til å kontrollere navigeringen av ROV.
27. AC-strømbeskyttelsesbryter: Luftbeskyttelsesbryter og lekkasjeskyttelsesbryter.
28. Signalindikatorlys: Indikatorlys for kontrollkonsoll, ROV og USV. Det grønne lyset er alltid på når den arbeider.
29. Skjermknapp: Juster parameterne på skjermen.
30. Skjerm: Trykkskjerm.
31. Lett skjold
32. Hjul
33. Avtakbar brakett: brukes til å støtte kontrollkonsollen.
34. Mekanisk bryter: Brukes til å slå av kontrollkonsollen. Etter at kontrollkonsollen er slått av på denne måten, vil den ikke lenger bruke elektrisitet.

## Installasjon og tilkobling

### Når den ikke er tilkoblet AC-strømforsyning:

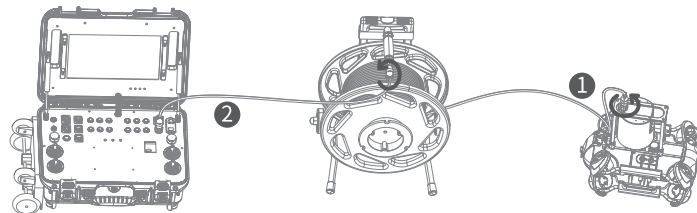
① Koble den ene siden av tetheren til 4-pinnens porten (ved siden av SD-kortsporet) på den øvre delen av ROV-modulen. Stram festemutrene. ② Koble den motsatte enden av tetheren til standardporten på kontrollkonsollen og stram festemutrene.



### Når tilkoblet AC-strømforsyning:

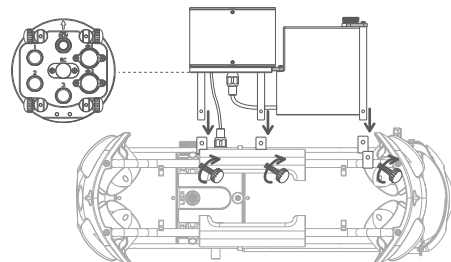
#### (I) Når ROV-en ikke er dokket

- ① Koble den ene siden av AC-tether til AC-tetherporten på den øvre delen av AC-strømmodule. Koble 4-pinnens kabelen på den nedre delen av AC-strømmodule til 4-pinnens porten på ROV-en, stram deretter festemutrene.
- ② Koble den motsatte enden av AC-tetheren til port 21 for AC-strømforsyningen på kontrollkonsollen. Stram festemutrene for å fullføre tilkoblingen.

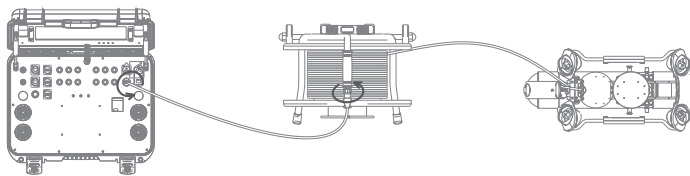


#### (II) Når ROV-en er dokket

- ① Koble 4-pinnens kabelen på den nedre delen av AC-strømmodule til «RC»-porten i midten av dokkingstasjonen. Bruk tetheren til å koble til «ROV»-porten på den øvre delen av dokkingstasjonen og 4-pins porten på ROV-en, stram deretter festemutrene.



② Koble den ene siden av AC-tetheren inn i AC-tetherporten til den øvre delen av AC-strømmodulen. Koble deretter den andre siden av AC-tetheren til port 21 for AC-strømforsyningen på kontrollkonsollen. Stram festemutrene for å fullføre tilkoblingen.



## Slå PÅ

### • Uten bruk av AC-strømforsyning

Langt trykk på strømbryteren ① øverst til venstre på kontrollkonsollpanelet i ett sekund får ROV-en til å slå seg på med en selvtestlyd, samtidig som kontrollkonsollens trykkskjerm lyser opp. Vent til trykkskjermen er fullt aktivert. Finn CHASING GO1-appen, klikk på den for å gå inn i appkontrollgrensesnittet hvor du får sanntidsbildet og kontrollerer ROV-en.

### • Bruk av AC-strømforsyning

Trykk strømknappen ② til "I" -status for å slå på, følg trinnene i 3,1 "Uten bruk av AC-strømforsyning". Når du bruker AC-strømfunksjonen, bør du aktivere AC-strømalternativet i ROV-appens innstillinger etter at du har koblet ROV-en til appen.

\*Merk: For installasjon og bruk av AC-strømforsyningssystem, kan du se brukerhåndboken og veiledningen for AC-strømforsyningssystemet på nettstedet.

## Spesifikasjoner

### Kontrollkonsoll

|            |               |
|------------|---------------|
| STØRRELSE  | 484×375×178mm |
| VEKT       | 11 Kg         |
| BRUKSTEMP. | -10°C~45°C    |

### Grensesnitt

|             |                  |
|-------------|------------------|
|             | RJ45 × 2         |
| GRENSESNITT | USB 2.0 vert × 2 |
|             | QC 3.0 USB × 1   |
| AC-INNGANG  | 200 V ~ 240 V    |
| AC-UTGANG   | 220V             |

### Skjerm

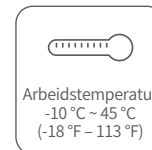
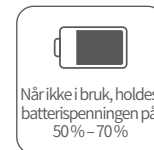
|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| STØRRELSE       | 13,3"                  |
| OPPLØSNING      | 1920 × 1080            |
| SKJERMLYSSTYRKE | 1000 cd/m <sup>2</sup> |

### Batteri

|          |                      |
|----------|----------------------|
| KJØRETID | 8 timer maksimalt    |
| BATTERI  | 226,8 Wh             |
| LADETID  | 8 A-lader: 2,5 timer |

## Veiledning for lading

1. CHASING-kontrollkonsollen støtter 25,2 V 2,9 A og 25,2 V 8 A ladere for lading.
2. Rødt lys indikerer lading, grønt lys indikerer fulladet.
3. Frakoble laderen etter at ladingen er fullført.
4. Koble av laderen etter lading.



## Forholdsregler

1. Trykk på knappen i øvre høyre hjørne av lekkasjebeskyttelsesbryteren en gang i måneden, for å verifisere at beskyttelsesbryteren fungerer ordentlig.
2. Behandle kontrollkonsollen lett for å unngå mulig skade på skjerm eller andre deler.
3. Ikke søl vann eller væsker på kontrollkonsollen, for å unngå skade på maskinvaren, Merk at garantien ikke dekker skader forårsaket av nedsenkning i vann.
4. Besøk nettstedet vårt for å laste ned programvareoppgraderingspakken og frakoblet kart til kontrollkonsollen: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

## Støtte

Hvis du har spørsmål eller tekniske problemer, kan du sende en e-post til CHASING etter salg eller kontakte oss via offisiell nettstedsstøtte.

Offisiell nettsidestøtte for ettersalg:

<https://www.chasing.com/> >> Kontakt oss >> online kundeservice >>Klikk her</479>

E-postadresse etter salg: [support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)-Europa  
[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com) --Asia &Oseania  
[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)- Nord- og Sør-Amerika og Afrika

# CHASING

Dette innholdet kan endres uten forvarsel, du får den nyeste brukerhåndboken fra: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

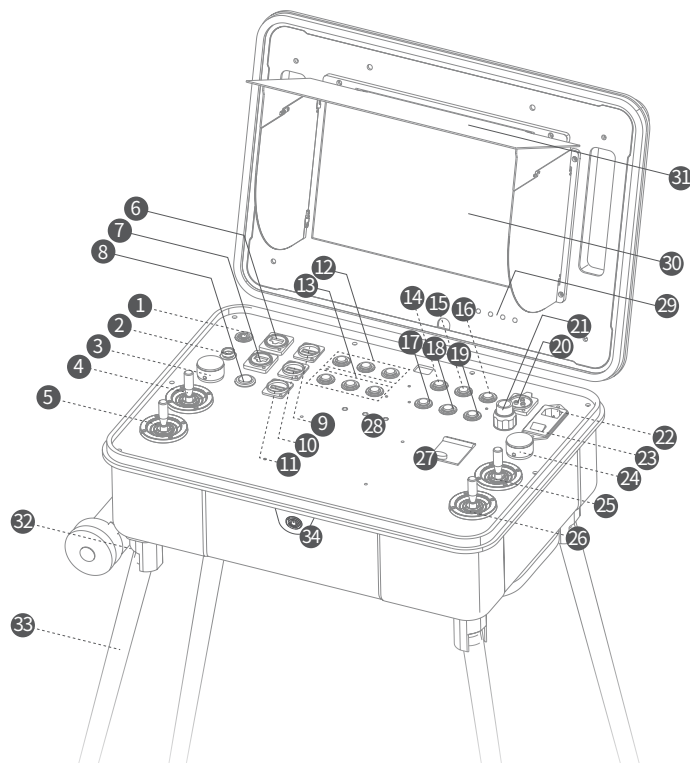
# CHASING-kontrollkonsol

SV

## användarmanual

V1.0

CHASING-kontrollkonsolen är en professionell kontrollplattform som är designad för avancerade professionella användare. Chassit i legerat aluminium är starkt och hållbart. Den inbyggda 13,3 tum 1080P-bildskärmen levererar ROV-undervattensbilder i realtid som även är tydligt synliga i direkt solljus. Den ergonomiska kontrollplattformen, med ett antal väl designade brytare, knappar och gränssnitt, gör den kapabel att styra ROV och USV samtidigt, liksom direkt AC-strömförsörjning, USB, manipulatorarm, bildsonar, externa lampor och andra professionella tillbehör. Fyra stöd kan ställas in separat för att anpassas till valfri terräng. Med rullhjul på undersidan kan den lätt bäras som en resväska efter att den har färlts ihop. Det kan enkelt användas var som helst.



1. Strömbrytare: Tryck på och håll nedtryckt för att slå på/av strömmen till kontrollkonsolen.
2. Standardgränssnitt: Kontrollkonsolens laddningsuttag, ROV-enhetens kabeluttag, handtagsuttag och mottagarport för USB.
3. Justering av vänster vinkel för ROV: Justera stigningsvinkeln för ROV.
4. Vänster joystick för USV: Används för att navigera en USV.
5. Vänster joystick för ROV: Används för att navigera en ROV.
6. RJ45-gränssnitt 1: 10/100 Mbps Ethernet.
7. RJ45-gränssnitt 2: 10/100 Mbps Ethernet.
8. Lyftplattform: Kontrollera ROV-lyftplattformen på en USV.
9. USB-gränssnitt 1: USB2.0
10. USB-gränssnitt 2: USB2.0
11. Snabbladdningsgränssnitt via USB: QC3.0-laddningsgränssnitt.
12. Område med funktionsknappar för USV
13. Område med användardefinierade funktionsknappar
14. ROV-montering 1: Strålkastare (tryck för att justera ljusstyrkan), lasermätinstrument (tryck för att slå på/av), gripplo (tryck och håll ned för att slå på/av).

\*Obs! Tryck och håll ned ROV-fäste 1 för att aktivera gripplo när du fäster den. Du kan sedan styra gripplo med höger tumhjul på ROV-enheten. Tryck och håll ned ROV-fäste 1 på nytt för att inaktivera gripplo. Nu återställs höger tumhjul på ROV-enheten till läget som justerar lutningsvinkeln.

15. Foto/video: Tryck och håll ned för att växla mellan foto- och videoläge. Tryck kort för att ta foton eller spela in video.
16. Lås upp: Lås upp/lås motorer.
17. ROV-montering 2: Knapp för att styra ROV-tillbehör (användardefinierad).
18. Knapp för återställning: Tryck kort för att flytta ROV tillbaka till horisontellt läge/håll nedtryckt för att växla kontrollläge.
19. LED-kontroll: Slå på/av ROV-enhetens fyllnadsbelysning.
20. 12 VDC gränssnitt: 12 VDC/3 A utmatning.
21. Gränssnitt för växelströmsutgång: Växelströmsgränssnitt för ROV.
22. AC-uttag: AC-ströminmatning.
23. AC-strömbrytare: I=PÅ, O=AV
24. Justering av höger vinkel för ROV: ROV-enhetens högra tumhjul: Justera ROV-enhetens lutningsvinkel eller styr gripplo.
25. Höger joystick för USV: Används för att navigera en USV.
26. Höger joystick för ROV: Används för att navigera en ROV.
27. Skydds brytare för nätström: Skydds brytare för luft och läckage.
28. Signalindikatorlampa: Indikatorlampa för kontrollkonsol, ROV och USV. Det gröna ljuset lyser alltid vid drift.
29. Skärmmknapp: Justera parametrarna på skärmen.
30. Skärm: Pekskärm.
31. Ljusskärm
32. Hjul
33. Avtagbar stöd: används för att stödja kontrollkonsolen.
34. Mekanisk brytare: Detta används för att stänga av kontrollkonsolen. När kontrollkonsolen stängs av på detta sätt förbrukar den inte längre någon ström.

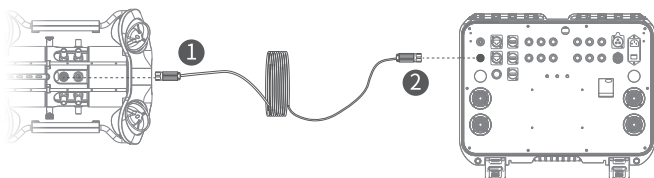
SV

# Montera och ansluta

## När nätaggregatet inte är anslutet:

SV

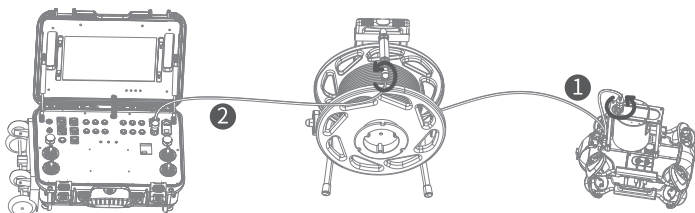
- ① Anslut kabelns ena ände till den 4-poliga porten (intill SD-kortfacket) på ROV-modulens övre del och dra åt fästmuttrarna. ② Anslut den andra änden på nätkabeln till standarduttaget kontrollkonsolen och dra åt fästmuttrarna.



## När nätaggregatet är anslutet:

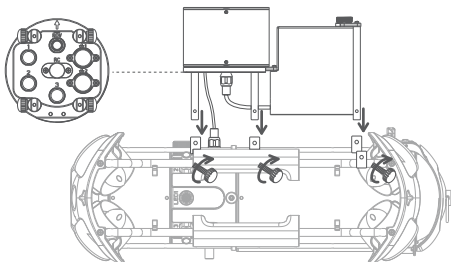
### (I) När ROV-enheten inte är dockad

- ① Anslut ena änden på nätkabeln till nätkontakten på nätaggregatets övre del. Anslut den 4-poliga kabeln på nätaggregatets undre del till den 4-poliga porten på ROV-enheten och dra åt fästmuttrarna.  
② Anslut den andra änden på nätkabeln till port 21 för strömförsörjning på kontrollkonsolen och dra åt fästmuttrarna för att slutföra anslutningen.

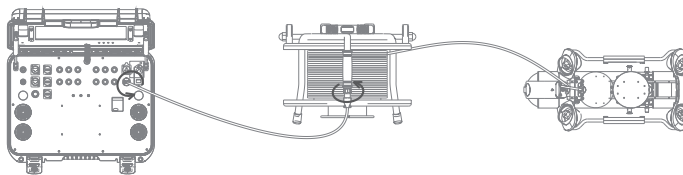


### (II) När ROV-enheten är dockad

- ① Anslut den 4-poliga kabeln på nätaggregatets undre del till uttaget RC i mitten på dockningsstationen. Anslut uttaget ROV på dockningsstationens övre del till den 4-poliga porten på ROV-enheten med kabeln och dra sedan åt fästmuttrarna.



- ② Anslut ena änden på nätkabeln till nätkontakten på nätaggregatets övre del. Anslut sedan den andra änden på nätkabeln till port 21 för strömförsörjning på kontrollkonsolen och dra åt fästmuttrarna för att slutföra anslutningen.



SV

## Slå på enheten

### • Utan ett nätaggregat

Tryck på och håll strömbrytaren ①, i det övre vänstra hörnet på kontrollpanelen, nedtryckt i en sekund. Din ROV startar med ett självtestljud medan kontrollkonsolens pekskärm tänds. Vänta till pekskärmen är helt aktiverad. Leta reda på appen CHASING GO1 och klicka på den för att öppna dess kontrollgränssnitt som låter dig se realtidsbilden och styra din ROV.

### • Med ett nätaggregat

Tryck på strömbrytaren ② till status "I" för att slå på enheten och följ sedan stegen 3.1 "Utan ett nätaggregat". När du använder nätaggregatet måste du aktivera alternativet för nätanslutning i ROV-appens inställningar när ROV-enheten är ansluten till appen.

\*Obs! Mer information om installation och användning av nätaggregatet finns i användarmanualen och självstudierna till nätaggregatet på webbplatsen.

## Specifikationer

### Kontrollkonsol

|           |                |
|-----------|----------------|
| STORLEK   | 484×375×178mm  |
| VIKT      | 11 Kg          |
| DRIFTTEMP | -10 °C – 45 °C |

### Skärm

|                     |            |
|---------------------|------------|
| STORLEK             | 13,3 tum   |
| UPPLÖSNING          | 1920×1080  |
| SKÄRMENS LJUSSTYRKA | 1000 cd/m2 |

## Gränssnitt

SV

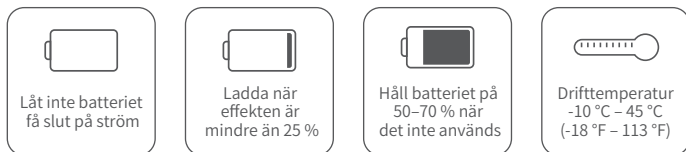
|            |                  |
|------------|------------------|
| GRÄNSSNITT | RJ45 × 2         |
|            | VÄRD-USB 2.0 × 2 |
|            | QC 3.0 USB × 1   |
| AC-INGÅNG  | 200–240 VAC      |
| AC-UTGÅNG  | 200–240 VAC      |

## Batteri

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| DRIFTTID     | Högst åtta timmar |
| BATTERI      | 226,8 Wh          |
|              | 8 A laddare:      |
| LADDNINGSTID | 2,5 timmar        |

## Vägledning vid laddning

1. CHASING-kontrollkonsolen har stöd för en laddare med 25,2 V/2,9 A och 25,2 V/8 A.
2. Rött ljus indikerar laddning och grönt ljus indikerar fulladdat.
3. Koppla bort laddaren efter att laddningen är slutförd.
4. Koppla bort laddaren efter laddning.



## Försiktighetsåtgärder

1. Tryck på knappen uppe till höger på läckskyddsbrytaren en gång i månaden, för läckage varje månad för att verifiera att den fungerar korrekt.
2. Håll lätt i kontrollpanelen för att undvika skador på skärmen eller andra delar.
3. Stänk inte vatten eller vätskor på kontrollkonsolen för att undvika skador på hårdvaran, Observera att garantin inte täcker skada orsakad genom nedsänkning.
4. Besök vår webbplats för att ladda ned programuppgraderingspaketet och offlinekartan över kontrollkonsolen: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).

## Support

Om du har några frågor eller tekniska problem, skicka ett e-postmeddelande till Chasings kundtjänst eller kontakta oss på den officiella webbplatsen.

Kundtjänst på den officiella webbplatsen:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us (Kontakta oss) >> Online Customer (Online-kund)Support >> Click here (Klicka här)

Kundtjänstens e-postadresser: support01@chasing-innovation.com för Europa, support02@chasing-innovation.com för Asien och Oceanien och support03@chasing-innovation.com för Sydamerika, Nordamerika och Afrika.

SV

## CHASING

Denna guide kan uppdateras utan förvarning.  
Besök Chasings officiella webbplats för den senaste versionen:  
<https://www.chasing.com>

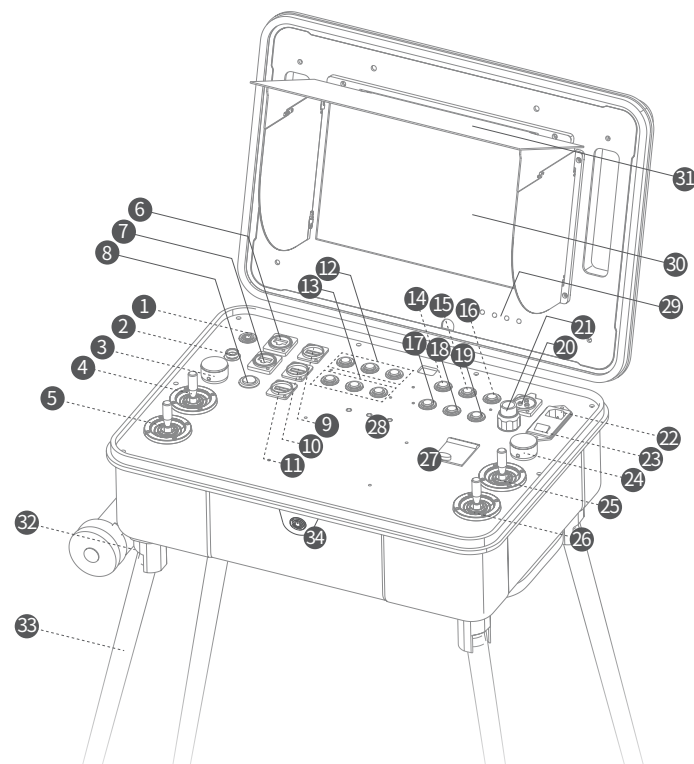
# Консоль управления CHASING

RU

## Руководство пользователя

V1.0

Консоль управления CHASING представляет собой платформу, предназначенную для профессионалов высокого класса. Корпус устройства изготовлен из прочного и долговечного алюминиевого сплава. Встроенный дисплей диагональю 13,3-дюйма (338 мм) с разрешением 1080P обеспечивает отображение с подводного дрона в реальном времени. Сверхяркий экран позволяет получать изображение с подводного дрона даже попадании прямых солнечных лучей. Эргономичная платформа управления с рядом хорошо продуманных переключателей, кнопок и интерфейсов позволяет одновременно управлять подводными дронами надводными автоматическими транспортными средствами, а также источником питания переменного тока, USB, манипулятором, визуальным сонаром, внешними и источниками света и другими профессиональными аксессуарами. Для адаптации к различным рельефам могут быть установлены четыре различных кронштейна. После складывания это устройство можно легко перемещать как чемодан благодаря установленным роликам снизу. Устройство может эффективно работать в любых условиях.



## Кнопка вкл/выкл питания:

1. Выключатель питания: чтобы включить/отключить питание консоли управления, нажмите и удерживайте эту кнопку.
2. Стандартный интерфейс: Порт для зарядки консоли управления, порт для кабеля подводного дрона, порт контроля и порт приемника USB.
3. Левый регулятор угла подводного дрона: изменение угла наклона подводного дрона.
4. Левый джойстик надводного автоматического транспортного средства: используется для управления движением надводного автоматического транспортного средства.
5. Левый джойстик подводного дрона: используется для управления движением подводного дрона.
6. Интерфейс RJ45 1: Ethernet 10/100 Мбит/с.
7. Интерфейс RJ45 2: Ethernet 10/100 Мбит/с.
8. Подъемная платформа: Управление подъемной платформой подводного дрона на надводном автоматическом транспортном средстве.
9. USB-интерфейс 1: USB2.0
10. USB-интерфейс 2: USB2.0
11. USB-интерфейс быстрой зарядки: Интерфейс зарядки QC3.0.
12. Область функциональных кнопок надводного дрона.
13. Область функциональных кнопок, определяемая пользователем.
14. Крепление подводного дрона 1: Проектор (нажмите, чтобы отрегулировать яркость), лазерный измерительный прибор (нажмите, чтобы включить/выключить), манипулятор с захватом (нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить)
- \*Примечание. При установке манипулятора с захватом нажмите и удерживайте кнопку «Навесной компонент ROV 1», чтобы активировать его. После этого вы сможете использовать правое колесико подводного дрона для управления манипулятором с захватом. Снова нажмите и удерживайте кнопку «Навесной компонент ROV 1», чтобы деактивировать манипулятор с захватом. Теперь правое колесико подводного дрона будет переключено в режим регулировки угла крена подводного дрона.
15. Фото/видео: Нажмите и удерживайте для переключения между режимами «фото» и «видео». Кратковременное нажатие запускает фотосъемку или запись видео.
16. Разблокировать: разблокирование/блокирование двигателей
17. Крепление подводного дрона 2: кнопка для управления аксессуарами подводного дрона (определяется пользователем).
18. Сброс одним нажатием кнопки: кратковременное нажатие для возврата подводного дрона в горизонтальное положение; длительное нажатие для переключения режима управления.
19. Управление светодиодами: Включение/выключение подсветки подводного дрона
20. Интерфейс 12 В пост. тока: выход 12 В пост. тока/3 А.
21. Выходной интерфейс переменного тока: интерфейс питания переменного тока подводного дрона.
22. Гнездо питания переменного тока: вход питания переменного тока.
23. Переключатель питания переменного тока: «I» = ВКЛ., «O» = ВЫКЛ.
24. Правый регулятор угла подводного дрона: Правое колесико с накаткой подводного дрона: позволяет регулировать угол крена подводного дрона или управлять манипулятором с захватом.
25. Правый джойстик надводного автоматического транспортного средства: используется для управления движением надводного автоматического транспортного средства.
26. Правый джойстик подводного дрона: используется для управления движением подводного дрона.
27. Переключатель защиты переменного тока: выключатель атмосферной защиты и выключатель защиты от утечки.
28. Световые индикаторы сигнала: индикаторы консоли управления, подводного дрона и надводного автоматического транспортного средства. В рабочем режиме всегда горит зеленый свет.
29. Кнопка дисплея: используется для настройки параметров экрана дисплея.
30. Дисплей: сенсорный экран.
31. Световой экран
32. Колесики
33. Съемный кронштейн: используется для крепления консоли управления.
34. Механический выключатель: Он используется для выключения пульта управления. Если пульт управления выключается таким образом, он больше не потребляет электроэнергию.

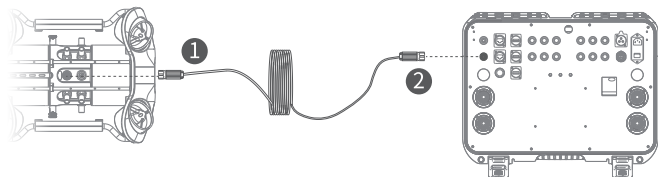
RU



# Установка и подключение

## При отсутствии подключения к сети переменного тока:

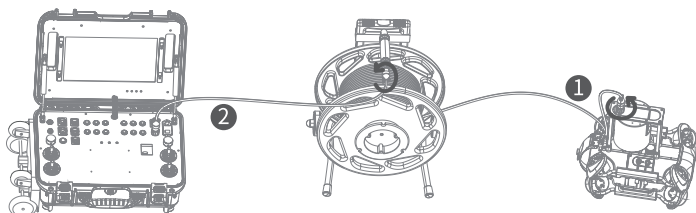
- RU ① Подключите один разъем кабеля к 4-контактному порту (рядом со слотом для SD-карты) в верхней части модуля подводного дрона и затяните крепежные гайки. ② Подключите другой разъем кабеля к стандартному порту на консоли управления и затяните крепежные гайки.



## При подключении к сети переменного тока:

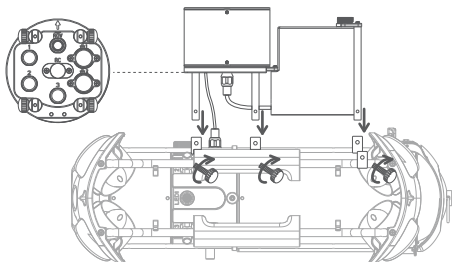
### (I) Когда подводный дрон не подключен к док-станции

- ① Подключите один разъем кабеля переменного тока к порту в верхней части модуля питания переменного тока. Подключите 4-контактный кабель, выходящий из нижней части модуля питания переменного тока, к 4-контактному порту подводного дрона, а затем затяните крепежные гайки.  
② Подключите другой разъем кабеля переменного тока к выходному порту 21 для питания переменного тока на консоли управления и затяните крепежные гайки, чтобы завершить подключение.

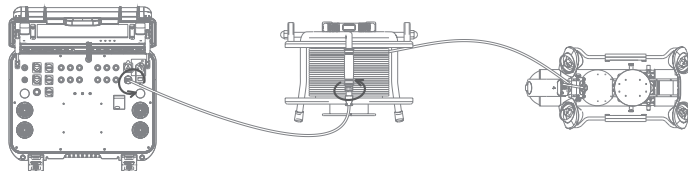


### (II) Когда подводный дрон подключен к док-станции

- ① Подключите 4-контактный кабель, выходящий из нижней части модуля питания переменного тока, к порту «RC» в центре панели док-станции. Используйте кабель, чтобы соединить порт ROV в верхней части док-станции с 4-контактным портом на подводном дроне, а затем затяните крепежные гайки.



- ② Подключите один разъем кабеля переменного тока к порту в верхней части модуля питания переменного тока. Затем подключите другой разъем кабеля переменного тока к выходному порту 21 для питания переменного тока на консоли управления и затяните крепежные гайки, чтобы завершить подключение.



## Включение

### • Без использования источника питания переменного тока

Нажмите и удерживайте выключатель питания ① в верхнем левом углу панели консоли управления в течение одной секунды. После этого подводный дрон включится (будет подан звуковой сигнал самопроверки и загорится сенсорный экран консоли управления). Подождите, пока сенсорный экран полностью активируется, найдите приложение CHASING GO1 и запустите его для входа в интерфейс управления приложения. После этого вы сможете просматривать изображение в реальном времени и управлять подводным дроном.

### • С использованием источника переменного тока

Переведите кнопку питания ② в состояние «I» для включения питания, затем выполните шаги, описанные в пункте 3.1 «Без использования источника питания переменного тока». При использовании функции питания о сети переменного тока необходимо включить параметр питания переменного тока в настройках приложения ROV после подключения подводного дрона к этому приложению.

\* Примечание. Для установки и эксплуатации системы питания переменного тока см. руководство пользователя и учебные материалы по системе питания переменного тока, доступные на веб-сайте.

## Технические характеристики

### Консоль управления

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| РАЗМЕРЫ (mm)        | 484×375×178     |
| МАССА               | 11 кг           |
| РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА | от -10 до 45 °C |

### Экран

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| РАЗМЕР          | 13,3 дюйма (338 мм) |
| РАЗРЕШЕНИЕ      | 1920×1080           |
| ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ | 1000 кд/м²          |

## Интерфейс

RU

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| ИНТЕРФЕЙС       | RJ45×2         |
|                 | Порт USB 2.0×2 |
|                 | QC 3.0 USB×1   |
| ВХОД ПЕР. ТОКА  | 200–240 В      |
| ВЫХОД ПЕР. ТОКА | 200–240 В      |

## Аккумулятор

|               |                                           |
|---------------|-------------------------------------------|
| ВРЕМЯ РАБОТЫ  | До 8 часов                                |
| АККУМУЛЯТОР   | 226,8 Вт-ч                                |
| ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ | Зарядное устройство с током 8 А: 2,5 часа |

## Поддержка

RU

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, пожалуйста, отправьте электронное письмо, чтобы связаться с нами после продажи или свяжитесь с нами через службу поддержки официального сайта.

Поддержка официального сайта после продажи:

<https://www.chasing.com/> >> Свяжитесь с нами>>Онлайн-служба поддержки клиентов >>Нажмите здесь

Адрес электронной почты после продажи:

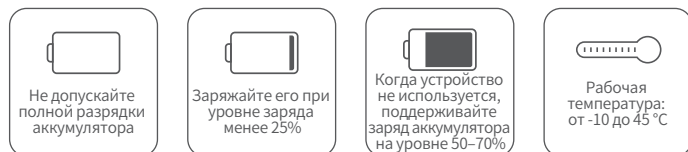
[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)–Европа

[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com)– Азия и Океания

[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)–Северная и Южная Америка и Африка

## Руководство по зарядке

1. Консоль управления CHASING поддерживает зарядные устройства со следующими параметрами: 25,2 В/2,9 А и 25,2 В/8 А.
2. Красный цвет индикатора означает, что идет процесс зарядки. Зеленый цвет указывает, что аккумулятор полностью заряжен.
3. По окончании зарядки, своевременно отключите зарядное устройство. И выньте его вилку из розетки.



## Руководство по зарядке

1. Нажимайте кнопку датчика защиты от протечек в правом верхнем углу один раз в месяц, переключателя защиты от утечки, чтобы проверить работу переключателя.
2. Аккуратно обращайтесь с консолью управления, чтобы не повредить эcran или другие части.
3. Не допускайте попадания воды или других жидкостей на консоль управления, чтобы не повредить оборудование. Обратите внимание, что гарантия не распространяется на повреждения, вызванные погружением в воду.
- 4.Посетите наш веб-сайт ([www.chasing.com](http://www.chasing.com)), чтобы загрузить пакет обновления программного обеспечения и автономную карту консоли управления.

## CHASING

Настоящий документ может быть изменен без предварительного уведомления. Последнюю версию руководства можно скачать на сайте: [www.chasing.com](http://www.chasing.com).